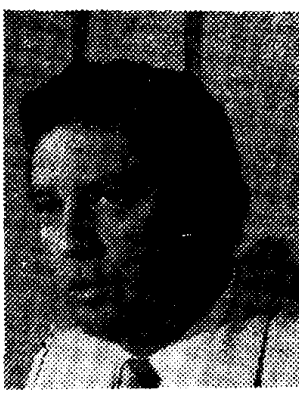
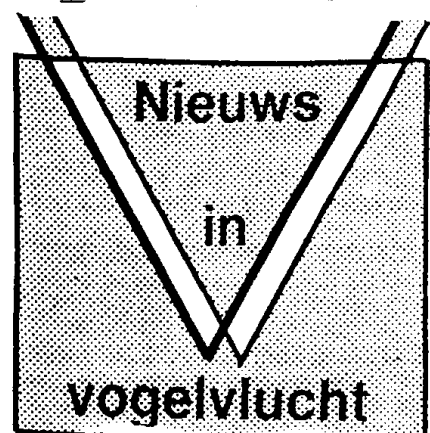
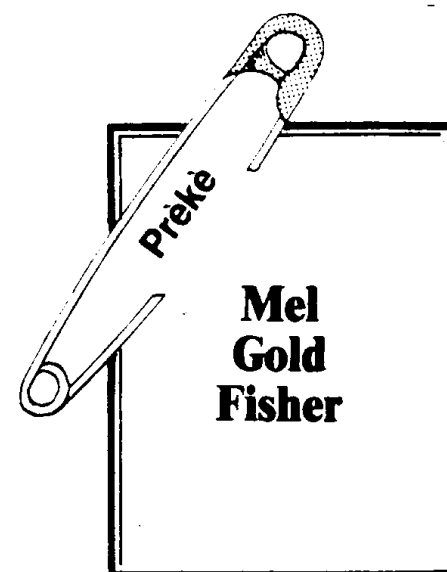


- \* PUJFC pleit voor betere bedrijfs- geneeskunde p.3
- \* Eman: bundeling krachten Aruba en Antillen p.5
- \* Real Madrid moeiteloos langs Athletics B. p.6
- \* Chileense oppositie wil referendum p.8
- \* Aids- epidemie: niet alleen medische kosten p.9
- \* Prof. Bedacht over lawaai- problemen p.11

HENNY EMAN  
...bundeling...

# AMIGOE



TEL AVIV — Het Israëlische leger heeft maandag besloten tot nader orde een avondklok in te stellen in de dicht bevolkte Gaza- strook, waar 650.000 Palestijnen wonen. De maatregel werd afgekondigd nadat in dit door Israël bezette gebied honderden Arabische politie- mannen hun functie hadden neergelegd. Het is de strengste maatregel die tot op heden werd afgekondigd in de bezette gebieden. De agenten zijn volgens Israëlische commandanten met de dood bedreigd als zij langer in functie zouden blijven.

WENEN — De Oostenrijkse politie heeft vorige week verscheidene pogingen van uiterst rechtse groepen weten te voorkomen om de herdenking van de Anschluss van Oostenrijk bij het Duitse Nazi- rijk te vernietigen.

JOHANNESBURG — Zes zwarte ZA, die — ondanks gebrek aan bewijs — ter dood veroordeeld zijn wegens medeplichtigheid aan moord op een zwarte loco- burgemeester in Sharpeville, zullen vrijdag worden opgehangen. De Zuid-Afrikaanse regering heeft internationale pleidooien voor gratie afgewezen, zo deelde de advocaat van de zes mee. Twee vrouwen maken een rondreis door Europa om de aandacht op de executie te vestigen. Zij bezoeken de Britse premier Thatcher en de Westduitse bondskanselier Kohl.

GENEVE — Pakistan lijkt met Afghanistan geen akkoord te sluiten dat kan leiden tot de terugtrekking van de naar schatting 115.000 SU militairen uit Afghanistan. De Pakistaanse minister van Buitenlandse Zaken maakte duidelijk dat zijn land blijft vasthouden aan de eis tot vorming van een overgangs- regering. Vandaag verstrekt de door SU-leider Gorbatsjov als ultimatum gestelde datum voor een akkoord. Gisteren evenwel liet een SU- woordvoerder weten dat Moskou toe de troepen uit Afghanistan terugtrekt, maar er werd geen ultimatum meer gesteld.

MAPUTO — Het aantal doden als gevolg van een wervelwind die begin deze maand de Mozambiqueaanse provincie Zambezia heeft getroffen, is tot ongeveer honderd gestegen. Zeker twintig mensen raakten ernstig gewond, meer dan duizend huizen zijn vernield en 4500 mensen verloren het dak boven hun hoofd als gevolg van de orkaan.

WASHINGTON — President Reagan heeft maandag gezegd dat er snelle vorderingen worden gemaakt bij het SDI-onderzoek naar een ruimte- schied tegen vijandelijke raketten. Zodra het technisch mogelijk is zal het anti- raketstelsel in fasen worden gestationeerd.

BAGHDAD — Irak heeft vandaag opnieuw raketten afgeschoten op de Iraanse hoofdstad Teheran. Dit heeft een militaire woordvoerder in Bagdad bekend gemaakt. Drie dagen nadat een officieel bestand in de steden- oorlog mislukte, kwamen vier Iraakse projectielen in de Iraanse hoofdstad neer.

MAASTRICHT — Het rampenplan voor Maastricht is vanmorgen in werking getreden vanwege de hoge waterstand in de Maas. Even na een uur is een binnenvaart- schip waarschijnlijk door de hoge waterstand tegen de pijlers van een brug geslagen en het dreefstuurluis in de richting van de spoorbrug over de Maas. Een ander schip heeft de boot naar de kant geleid.

JOHANNESBURG — De gematigde zwarte ZA-leider Buthe heeft dreigend zijn compromis- politiek jegens het blanke apartheids- bewind op te geven als de campagne tegen de zwarte oppositie wordt voortgezet. Het verbod van de 17 anti- apartheids- organisaties heeft hem naar eigen zeggen "meer dan ooit vervreemd".

NEW YORK — De VS narcotica- brigade DEA, heeft een enorme vangst gedaan met de arrestatie van Kon Yu-Leung Kon, die wordt beschouwd als een van de belangrijkste heroïne- handelaren in de VS. Kon zou de afgelopen drie jaar zeker 500 kg heroïne uit Zuid-oost Azië hebben binnen gesmokkeld.

AMSTERDAM — De VS dollar steeg licht. De munt noteerde vanmorgen 1,8720 gulden na een slot- koers van 1,8665 gulden maandag. De Dow Jones Index steeg aan het einde van de dag gisteren alsnog met 15,08 punten zodat gesloten werd op 2050,07.

## Barracuda

WILLEMSTAD — Tijdens het onderzoek van de Amigoe naar de activiteiten, die hebben plaats gevonden rond de goudstaven- boot, stuitte wij ook op het internationale Nederlandse sleepvaart- bedrijf Smit International. De vertegenwoordiger van Smit International op Curaçao ontkende echter ten stelligste, dat zijn bedrijf iets met de jacht op de goudschat te maken heeft gehad.

"Ik kan me voorstellen, dat de Barracuda, een sleepboot annex bergings- vaartuig hiermee in verband wordt gebracht. Maar wij zijn beslist niet op zoek geweest. We hebben een paar klussen verricht, onder andere het afzinken van dat wrak uit de haven van Willemstad voor de kust", aldus de woordvoerder.

### TAK-LIFT

"Op een vrijdagmiddag zijn we inderdaad uitgevaren en teruggekeerd, maar dat was omdat er iets mis was met de gyro. Op 13 februari is de Barracuda met de Tak- Lift 6 naar Mexico vertrokken. Daar zijn ze nu aan het werk. Trouwens, wij kunnen niet zo diep duiken", aldus de Smit- zegsman.

## Aardbeving in Venezuela

CARACAS — Zaterdag werden mensen in het noordoosten van Venezuela opgeschrikt door een aardbeving. Het was de tweede aardbeving in het Caribisch gebied in korte tijd. Het epicentrum lag in beide gevallen bij Trinidad en Tobago.

De beving, die 32 minuten na middernacht in de nacht van vrijdag op zaterdagmorgen geregistreerd werd, had een kracht van 5,3 op de schaal van Richter. Er deden zich geen persoonlijke noch materiële ongevallen voor. Wel veroorzaakte de beving paniek onder de bevolking van de Venezolaanse steden in die regio.

Volgens het Venezolaanse instituut voor seismologisch onderzoek ontstond de beving op 10,7 graden noorderbreedte en 60,09 graden westerlengte op een diepte van 46 kilometer.

Afgelopen donderdagmorgen werd de eerste beving gemeld waarvan het epicentrum op 80 km ten oosten van Trinidad en Tobago lag en rond 100 km ten noorden van de Venezolaanse kust. Deze beving had een kracht van 6,9 graden op de schaal van Richter, maar richtte ook geen schade aan.

Het Seismologisch instituut liet weten dat de twee bevingen de sterkste zijn in deze regio van de laatste 78 jaar.

# Schip met zeer geavanceerde apparatuur Stena Mayo voor ambassade raadsel

WILLEMSTAD / CARACAS — Het incident in januari met het Nederlandse onderzoeksschip Stena Mayo dat door de Venezolaanse marine beschoten werd, is alleen veroorzaakt door een meningsverschil over de vraag of het schip wel of niet binnen de 12 mijlzone van Venezuela bevond. Het Nederlandse schip dat de sommiering het marineschip naar een haven te volgen, negeerde, werd onder vuur genomen toen het aanstalte maakte uit de kust weg te varen. Er zijn uit navraag geen andere redenen naar voren gekomen, waarom het schip aangehouden zou zijn. Dit meldt een zegsman van de Nederlandse ambassade in Caracas.

Het schip dat uitgerust was met apparatuur voor geologisch onderzoek bevond zich op het mo-

# BEMANNINGSLID VAN STENA MAYO ONTHULT: Volledige radio-stilte met Oud en Nieuw 'We zochten naar 1526 staven goud van elk 20 kilogram'

WILLEMSTAD — Kapitein David (en niet Victor, zoals in eerdere berichten werd gemeld) Vendelbosch heeft op 30 december van het vorig jaar de bemanning van het onderzoeks- schip Stena Mayo meegedeeld, dat gezocht werd naar 1526 goudstaven van elk 20 kilogram. Dat gebeurde op open zee, vóór de kust van Venezuela. "Vanaf dat moment werd alle radiocontact verbroken. We konden zelfs met Oud en Nieuw niet naar onze familie bellen. We bevonden ons toen op ongeveer vijftien mijl van de Venezolaanse kust. Er ontstond vanaf dat moment een enorme nervositeit aan boord; een heel nerveuze sfeer heerste er". Aldus een bemanningslid van de Stena Mayo, vanmorgen in een gesprek met een medewerker van de AMIGOE in Nederland.

## Wrak met Nazi-goud gelokaliseerd

De AMIGOE onthulde gisteren, dat tussen de kusten van Aruba en Venezuela een vrachtboot tot zinken is gebracht met 33.000 kilo aan goudstaven aan boord. De goudstaven zijn afkomstig van Nazi- roofpartijen gedurende de Tweede Wereldoorlog. Nazi- families in Zuid- en Midden- Amerika wilden de goudstaven vanuit de haven van Maracaibo naar een ander land vervoeren, om het daar te laten omsmelten tot onherkenbaar goud.

Voordat de plaats van bestemming werd bereikt, kwam een achtervolgings- schip achter de goudboot aan. Na waarschuwingen werd de vrachtboot met kostbare lading goud beschoten. Het schip verging met man en muis. Dit gebeurde ongeveer drie jaar geleden.

### MEL FISHER

Vorig jaar werd de wereldberoemde schatgraver Mel Fisher, die over uitstekend opsporingsmateriaal beschikt (hij was ondermeer betrokken bij de zoekingen van de Titanic) benaderd door "contacten" van de familieleden van de Nazi- bende om het vergane schip op te sporen.

Dit verzoek lekte uit. Het gevolg was, dat de Venezolaanse regering op de hoogte werd gesteld van het bestaan van de schat, en dat er een verzoek was gedaan aan een groepering om de schat te lokaliseren en eventueel op te duiken. De Venezolaanse regering werd door internationale juristen geadviseerd een claim te leggen op de schat. Hierover berichtte de AMIGOE gisteren uitvoerig.

Nu is gebleken, vanmorgen tijdens een gesprek met een bemanningslid van de Stena Mayo, dat Mel Fisher de Stena Mayo had ingeschakeld. Dit schip is namelijk uitgerust met 'high technology' apparatuur. Tevens zijn werkschepen van het type Stena in staat om tot zeshonderd meter diepte te duiken. Een Stena werkschip was indertijd betrokken bij het opsporen van de brokstukken van de Challenger in januari 1986.

De Stena Mayo, zo vertelde het bemanningslid ("Mijn naam absoluut niet in de krant, want we hebben geheimhouding moeten zweren") vertrok vorig jaar uit Schotland naar de Maagden Eilanden met een onderzoeksploeg aan boord. Op Curaçao kwam nog één man aan boord: een sonar- specialist.

De 'normale' uit twaalf koppen



bestaande bemanning kreeg een normale gage, maar het onderzoeks- team (ongeveer twintig man) werkte op basis van "een deel van de opbrengst".

Het bemanningslid: "We hebben dagen- en nachtenlang rondgevoerd voor de kust van Venezuela. Altijd op zo'n vijftien mijl uit de kust. We zijn nooit, volgens mij, binnen de twaalf mijls- zone geweest".

### DUITSERS

"Ons werd niet verteld waar naar we zochten. We vonden het wel vreemd, dat ook Duitsers en een Oostenrijker aan boord waren. Die lui kenden wij niet. Maar ja, daar ga je ook niet naar vragen", aldus het bemanningslid, dat een dagboek heeft bijgehouden.

"Wij hoorden aan boord, dat Mel Fisher de opdrachtgever was. Er was iemand aan boord, van wie werd gezegd, dat hij de neef van Fisher was. Ik kreeg de indruk, dat hij de leiding had van het onderzoek. Hij hield in elk geval toezicht".

"Op 30 december hield de kapitein — voor wie het de eerste reis was — een toespraak. Hij vertelde toen waar we naar zochten: naar 1526 goudstaven van 20 kilo elk. En hij zei, dat een volledige radio- stilte zou invallen. Toen werd de situatie aan boord

zeer gespannen", aldus de opvarende.

Hij vertelde tegenover de AMIGOE- medewerker, dat het wrak met het goud gelokaliseerd is. "Toen dat eenmaal was gebeurd, zijn we weggevaaren. Het was allemaal een vreemde toestand, want er waren ook mensen aan boord, die elkaar in de gaten hielden. Ja, en toen ineens kwam de Venezolaanse marine op de proppen. We schrokken ons kapot".

Er werd, toen er geen ontken- men meer aan was en toen bleek dat het menens was van de Venezolanen (die enkele schoten voor de boeg van de Stena Mayo hebben gelost) zeer langzaam naar een haven in Venezuela gevaren: "Met zo'n vijf tot zes mijl per uur".

Tijdens die reis naar een Venezolaanse haven werden kaarten en papieren vernietigd: "Verder werd een technische storing gesimuleerd, om zo langzaam mogelijk te varen".

### MARINE

Volgens het bemanningslid is, op het moment dat de Venezolanen het schip wilden opbrengen,

WILLEMSTAD — De directeur materieel Koninklijke Marine, schout bij nacht i.c.R. van den Berg (midden) heeft gisteren een beleidsbezoek gebracht aan gezaghebber Ronald Caseres. Van den Berg werd vergezeld door majoor R. van Lierop (links).

De schout bij nacht brengt momenteel een werkbezoek aan de Nederlandse Antillen en aan Aruba. Vanmorgen maakte hij een rondvaart met de 'Woerden'.



om hulp gevraagd aan de Koninklijke Marine op Curaçao. Door één van de woordvoerders van de Koninklijke Marine werd dat aanvankelijk ontkend, maar later zei hij: "De Stena Mayo is er vanuit gegaan, dat we meteen een fregat zouden sturen, maar dat loopt niet zo. Dat gaat via Buitenlandse Zaken en via de koninkrijks- regering".

Het bemanningslid verklaarde tegenover de AMIGOE- medewerker ook, dat de Koninklijke Marine, nadat de Stena Mayo weer in de haven van Willemstad was teruggekeerd (na het Venezolaanse avontuur), hier aan boord van het schip een onderzoek had gehouden. Een van de woordvoerders van de Marine: "Er is misschien iemand aan boord geweest". Een tweede voorlichter van de Marine: "Wij kunnen niets zeggen". Kán of wíl de Marine niets zeggen? "Belt u de Havendienst".

## Brochure over 'volume-beleid' in voorbereiding

WILLEMSTAD — Momenteel wordt er overleg gevoerd in verschillende commissies over de samenstelling van een brochure, waarin voorlichting zal worden gegeven over het 'volume- beleid' van de regering. Daarin zal getracht worden duidelijk te maken waarom welke maatregelen getroffen dienen te worden.

De brochure is bestemd voor de ambtenaren, de vakbonden en andere bij het 'volume- beleid' betrokken instanties en organisaties. Naar de Regerings Voorlichtings Dienst, RVD, de Amigoe meedeelde, zal het nog wel enige tijd duren, voordat de brochure zal worden uitgegeven: "Er vindt nog overleg plaats over de regeling. Vervolgens dient een ander van het Nederlands in het Papiamentu te worden vertaald. Bovendien moet men het ook op politiek niveau nog eens worden". Tot zover een RVD- woordvoerder.

Un bon beter di  
**BRANDY**  
ta te hasta bon pa bo salú.

## Reden onduidelijk Plancius naar kust gesleept

WILLEMSTAD — De Plancius wordt sinds vanochtend door de Venezolaanse marine naar een andere ligplaats gesleept. Dit heeft een woordvoerder van het Bureau Buitenlandse Betrekkingen BBB verklaard.

Vrijdag hielden functionarissen van de Venezolaanse kustwacht het schip aan en onderzochten het grondig, maar van marine- noch kustwachtzijde is aan de ambassade bericht dat er zich iets ongewoons aan boord zou bevinden. Waarom het schip dan alsnog naar de Venezolaanse kust wordt gebracht is vooralsnog onduidelijk.

De Plancius is een omgebouwd schip uit de jaren vijftig met aan boord natuur- liefhebbers die in het Caribisch gebied studie verrichten naar vogels, mangroven en zeedieren. Volgens de ambassade gaat het om een luxe onderzoeksreis voor natuur- liefhebbers.

deraad die hierover opheldering zou kunnen verschaffen, is op dit moment op vakantie.

### MADURO SHIPPING

Maduro Shipping in Willemstad was indertijd de agent voor de eigenaren van de Stena Mayo: Stena Offshore Limited in Aberdeen, Schotland. Een woordvoerder van Maduro zegt niet te weten wie de huurders waren van het onderzoeksschip, noch weet hij wat het doel van het schip was. Op de vraag of het niet de taak is van een scheep- agent deze zaken te weten, wordt ontkennend geantwoord.

Een bemanningslid van de Stena Mayo heeft vanmorgen tegenover een AMIGOE- medewerker in Nederland verklaard, dat het schip gehuurd was door Werkschips BV in Rotterdam. De bemanning was in dienst van Nedifco, eveneens uit Rotterdam.

De Stena Mayo heeft "goede" apparatuur aan boord. Blijkbaar goed genoeg om in de Noordzee onderzoek te doen naar olievelden. De Stena Mayo is een civiel schip dat door de reder verhuurd wordt aan personen of bedrijven die geologisch onderzoek op zee willen verrichten. Het schip is dan te huur voor twee weken.

Wat dit onder Nederlandse vlag varende schip in de Caribische contreien deed, wist men op de ambassade in Caracaas niet te vertellen. Wie de onderzoekers aan boord van de Stena Mayo waren wist men evenmin. Noch weet men wie de maatschappij is die het schip gehuurd had. De dossiers waarover de zegsman beschikt, zouden er niet op wijzen dat de Nederlandse ambassade daar gerichte vragen over heeft gesteld aan de aangehouden bemanning. Er zou alleen staan dat het schip op weg was naar Bonaire. De ambassa-

geavanceerde apparatuur uitgeruste onderzoeksschip Stena Mayo slechts toevallig door het gebied zou varen, waar volgens betrouwbare bronnen een gezon- den schip met een aanzienlijke lading goud op de een diepte van 300 meter op de zeebodem zou liggen.

Dat het Nederlandse schip beschoten werd is volgens internationale afspraken niet verkeerd geweest, aldus de ambassade.

Als een schip na een waarschu- wing toch wegvare, kan de marine er voor kiezen waarschu- wings- schoten voor de boeg af te vuren. Het enige probleem is of het schip zich nu wel of niet binnen de 12 mijlzone bevond. Omdat het zinloos is daarover ruzie te blijven maken hebben we de Venezolaanse autoriteiten er toe kunnen bewegen het schip weer te laten gaan, zo zegt de zegsman

ment van de aanhouding op 25 mijl ten Zuidwesten van Willemstad in de richting van Coro en 60 kilometer ten zuidoosten van Aruba, zo deelt de ambassade mee. Het schip zou op dat moment op doorvaart zijn naar Bonaire en zou zich op het moment van aanhouding niet bezig gehouden hebben met geologisch onderzoek. Waar het schip zich kort daarvoor had opgehouden en wat het aan het onderzoeken was, kon de ambassade- zegsman niet meedelen.

Voorzover hij wist, bevinden zich geen geografisch interessante objecten in het gebied waar de Stena Mayo zich op dat moment ophield. Uit navraag door de ambassade bij de opvarenden van de Stena Mayo zou ook niet naar voren zijn gekomen dat er gericht gezocht werd naar een bepaald gezonken schip.

Dit zou betekenen, dat het met



# MENSEN



Bij de electriciteits-maatschappij ELMAR werd het feit herhaald dat ANTONIO BRETE hier 35 jaar in dienst is. Uit handen van adjunct-directeur Freddy Wever mocht de jubilaris (midden), de jubileumspeld en de gebruikelijke enveloppe in ontvangst nemen. Zijn echtgenote was daarbij aanwezig.

De KLM heeft problemen bij het aantrekken van nieuw kabinpersoneel, stond er in de kranten. En ze hebben het geweten bij de KLM, want de volgende dag stond de telefoon bij de centrale op springen. Duizenden belangstellenden voor de functie van stewardess zorgden ervoor dat het telefoonverkeer geheel ontregeld werd. De reserverings afdeling was zo goed als onbereikbaar. Helaas voor de stewardessen in spee konden hun sollicitaties niet telefonisch behandeld worden. Voor de PTT was dit probleem in ieder geval geen probleem of beter nog. Ze kan rekenen op een verwerking van zo'n zelfde duizenden poststukken. Schriftelijke sollicitaties, alle bestemd voor de KLM.

Michael Jackson zal zijn Bubbels niet mee kunnen nemen naar Zwitserland als hij daar in de zomer van dit jaar een concert geeft. Dit heeft het dagblad Aftonbladet meegedeeld. De bepalingen die gelden voor het invoeren van dieren zijn in Zwitserland zeer streng. Voor het invoeren van sommige diersoorten is zelfs een quarantaine van zes

maanden bepaald. Komt nog bij dat Bubbels, een drie-jarige chimpansee, een tijdje als proefdier fungeerde in een laboratorium voor kankeronderzoek. Bubbels is de mascotte van Michael.

Onlangs heeft LILIAN ARION de eed afgelegd behorende bij de functie van buitengewoon agent. Zij deed dit ten overstaan van gezaghebber Ronald Casseres. Dat gebeurde in het bijzijn van de secretaris van de Gezaghebber Edna Mariano. Hij las het bijbehorende proces-verbaal voor. Lili-

an Arion werd daarmee de eerste vrouwelijke controleur bij het departement van Verkeer en vervoer.

Een galadiner georganiseerd door ELIZABETH TAYLOR in haar hoedanigheid van voorzitter van de Amerikaanse stichting voor aidsonderzoek om geld bijeen te brengen voor de bestrijding van de dodelijke ziekte, heeft 2 miljoen dollar opgeleverd. Men had op drie miljoen gehoopt. Aan het diner van 2.500 dollar per couverte zat een groot

aantal filmsterren aan, onder wie Brooke Shields, Margaux Hemingway, Marlee Matlin, Zsa Zsa Gabor en Ed Asner. Taylor zei dat het ingezamelde geld niettemin het grootste bedrag was dat particulieren in Amerika voor de strijd tegen aids bijeen hadden gebracht. Van een schatrijke inwoner van Palm Beach in Florida kreeg zij voor haar stichting een cheque van 1 miljoen dollar. Taylor drong er bij haar gasten op aan zich sterker in te zetten voor de strijd tegen de immuunziekte. "Wij hebben het over mensen die aan het doodgaan zijn", zei zij. "En de dreiging hangt ons allen boven het hoofd".

In Groningen hebben enkele artsen een nieuwe methode uitgevonden om ernstige botbreuken te genezen. Werden in het verleden metalen schroeven en plaatjes gebruikt, nu heeft men polymelkzuur plaatjes en schroeven. Polymelkzuur is een stof die na verloop van tijd door het lichaam afgebroken wordt. Hierdoor is het niet meer nodig om zogenaamde verwijderoperaties uit te voeren. Voorlopig zal de methode alleen bij bepaalde breuken toegepast kunnen worden.

In Parijs zijn vorige week de Cesars uitgedeeld. De Cesar is de Franse variant van de Oscar. Een erkenning voor de Franse filmmakers en acteurs. Als beste film kwam uit de bus het kassucces van Louis Malles, 'Au revoir les enfants'. Maar liefst zeven prijzen eiste dit product voor zich op. Onder andere die voor de beste regie. De prijs voor de beste niet-Franse film ging naar 'The last emperor' van de Italiaan Bernardo Bertolucci. De prijs voor de beste actrice ging naar Anemone voor haar rol in 'Le grand chemin' van Jean-Loup Hubert. Haar tegenspeler Richard Bohringer, kreeg de Cesar voor de beste mannelijke acteerprestatie.



## Weekblad krijgt nergens gelijk Hoge Raad steunt kinderen Irene in strijd tegen Prive

DEN HAAG — Het weekblad Prive van uitgeverij De Lage Landen heeft in cassatie bij de hoge raad het kort geding verloren, dat de vier kinderen van prinses Irene vorig jaar tegen het tijdschrift hadden aangespannen. Het college bevestigde de eerdere vonnissen in deze zaak van de rechtbank en later het gerechtshof in Amsterdam. Prive krijgt nergens gelijk.

Het geding was formeel aangespannen door prins Carlos Hugo de Borbon, de vader en voogd van Irene's minderjarige kinderen. De aanleiding was een publicatie met foto's in Prive naar aanleiding van het feit dat Carlos, de oudste zoon van Irene, vanaf 1986 een schoolintermaat in Ommen bezocht.

Irene en haar kinderen sloeten in 1981, volgens de hoge raad "onder druk", een overeenkomst met Prive, waarin het blad in ruil voor medewerking aan een reportage beloofde de kinderen de Borbon Parma voortaan met rust te laten, niet meer te volgen of te zullen fotograferen, "tenzij na

(...) bijzondere nieuwe evenementen. De kinderen van Irene meenden dat Prive met een nieuwe reportage over Carlos die afspraak heeft geschonden. Rechtbank en hof vonden dat ook. Prive werd op straffe van een dwangsom van 100.000 gulden verboden zich aan de kinderen op te dringen of ze hinderlijk te volgen. Het tijdschrift was het hier niet mee eens, beriep zich op de boven aangehaalde passage in het contract en ging in cassatie.

De hoge raad onderschrijft het oordeel van de rechtcolleges in de hoofdstad, dat Prive weliswaar niet in strijd handelde met de gemaakte afspraak en dus geen wanprestatie leverde, maar wel dat het blad "onrechtmatig" handelde. De methoden van nieuwsgaring waren ontoelaatbaar.

Het hof betrok in zijn vonnis bovendien de inhoud van het gewraakte artikel. Ook die inhoud deugde niet, aldus — vrij vertaald — het hof. De hoge raad is het daarmee eens.

De stichting Geuzenverzet heeft de Geuzenpenning 1988 postuum toegekend aan koningin Wilhelmina, omdat zij als 'moeder van het verzet' in de jaren 1940-1945 een rots in de branding was en een bindende kracht in het verzet tegen de gemeenschappelijke vijand. De plechtigheid vond plaats in de grote kerk van Vlaardingen. Aanvankelijk was het de bedoeling dat premier Lubbers de penning zou uitreiken aan prinses Juliana. Door een zware sneeuwval in haar vakantieoord in Oostenrijk kon de prinses niet aanwezig zijn en heeft haar dochter prinses Margriet de Geuzenpenning in ontvangst genomen. Daar premier Lubbers, Vlaardingen ook niet haalde, geschiedde de uitreiking door de commissaris van de koningin, de heer Patijn.

De Amerikaanse pornoster, John Holmes, die eens beweerde dat hij met 14.000 vrouwen gemeenschap zou hebben gehad is op 43-jarige leeftijd overleden. De manager van Holmes, Bill Amerson, deelde mee dat Holmes in het Veterans Administration Hospital in Los Angeles aan darmkanker was overleden. Holmes was sinds 1986 niet meer opgetreden in pornofilms. In oktober van dat jaar werd bij hem een kwaadaardig gezwel verwijderd uit de ingewanden. Holmes werd ook bekend door de sleutel-

positie die hij had in een onderzoek naar de nog steeds onopgeloste moord op vier personen in 1981. Op zijn proces op verdenking van moord hield Holmes staande dat hij onder bedreiging de moordenaars had moeten brengen naar een huis waar mensen werden doodgeslagen. Hij werd van alle blaam gezui-

**BIOSCOPIEN**  
GOLDEN DRIVE-IN  
21.00 uur The Running Man [with Arnold Schwarzenegger] (f.5., p.p.).

**TELECURAÇAO**  
DINSDAG: 16.30 Meatballs & Spaghetti; 17.00 MTV Musical; 18.00 Odra di man ku Leups; 18.30 Mira i Skucha; 18.45 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 Tempu pa Dios; 19.05 Kusina di oro ku Saida Hernandez; 19.15 Showbiz; 19.30 Small Wonder; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Enkuentro ku Paul de Wind; 21.30 Tesoro di Korsou ku Hermanito; Alejandro Frans; 22.00 Wega di Number; 22.10 Bokswedstrijd tbr Zimmerman vs Easy Boy Michael; 23.00 Sluiting.

**WOENSDAG:** 16.30 Ora pa mucha; 17.00 Flintstones; 17.30 Harold Lloyd; 18.15 Lome Greene's new wideness; 18.45 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 Tempu pa Dios; 19.05 Dimenshon Artistiko ku Maritza i Richard; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Falcon Crest; 22.00 Wega di Number; 22.10 «60» Minutes; 23.00 Sluiting. (wijzigingen voorbehouden)

**TOERISTENSCHIP:** 08.00-24.00 uur «Oceanos».

## AGENDA CURAÇAO

**NACHTDIENST ARTSEN:** Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afnemen. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

**THORAX CENTER** (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

**WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET** (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Leito, tel.: 641217, pageboy 027-360.

**KLEUTERBUREAU:** 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

**ZUGELINGENBUREAU:** maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

**NEUTRALE WIJKVERPLEGING** (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Scharloeweg 110, tel.: 612040; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Gregorio, tel.: 675870, pageboy 027-345.

**GEZINSVERZORGING** (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur; kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

**DIERENARTS:** Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

**DIERENASIEL:** dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

**BOTICA BANDABAO:** dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

**BOTICA ISLA** (tel.: 663895): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag en zondag van 07.00-11.00 uur. Voor spoedgevallen na kantooruren gelieve zich te begeven naar de Verbandskamer.

**BOTICA'S** (nachtdienst)  
Otrabanda  
Paradeis, Santa Maria, Winston Churchillweg 155, tel.: 80800.  
Punda  
Antilliana, Kaya Flamboyant 1-A, tel.: 76200/76208.

**DIVERSEN**  
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING

**Briefvengat:** iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaweg 8, Centrum Devi Kundin. Iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te Openbare Basisschool Briefvengat.

**Bandabao:** iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro. **Kanga:** iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooymann.

**Santa Rosa:** iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

**ASOSIASION DI MUSIKO:** 19.00 uur ledenvergadering - N. Matewijk.

**TONEEL:** 20.30 uur 'Birinia den Come Back no. 1' gebracht door toneelgroep Arteproba o.l.v. Anthony Jamarika (optreden van La Perfecta en El Unico) - Centro Pro Arte.

**TIENDA DI LEY** (spreekuur): op dinsdag van 18.00-20.00 uur op Martinus Basisschool, Brionplein.

**WOENSDAG DIVERSEN**  
SEDUKAL: elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij spreekuur.

**UITGEVERIJ AMIGOE NV**  
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577  
Curaçao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrek. nr.: 11-07-313  
Algemene Bank nv  
Bankrek. nr.: 874.825.10  
Maduro & Cuñels Bank nv

**CURAÇAO**  
Centrale (alle afdelingen)  
672000  
Directie:  
Ingrid de Maayer-Hollander  
Antilean News Holding NV  
Hoofredactie:  
Ard Horvers (hoofredacteur)  
Hanneke van Kouwen (wnd. hoofdredactrice)  
Overige leden Redactie:  
Toon van Dongen, Monique van Meerwijk, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Groel (sportmedewerker), Solange Isseft (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

**ADVERTENTIE-AFDELING**

Acquisitie:  
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.  
Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.  
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor vier uur binnen zijn of op dezelfde dag voor tien uur.

**ZOEKERTJES** verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA**  
Nassaustraat 110.  
Tel.: 24333 (drie lijnen).  
Directeur-Hoofredacteur:  
Jos van der Schoot.  
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp, Van der Schoot, Dijkstra Franken (fotograaf).  
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landmark.

**BONAIRE**  
Correspondent:  
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrót 154, tel.: 8627.

**SINT MAARTEN**  
Correspondent:  
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).  
Abonnement en advertenties:  
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

**SABA**  
Correspondente:  
Ruth Hassell, tel.: 2299.

**ST. EUSTATIUS:**  
Vertegenwoordigster / Correspondente:  
Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

**HILVERSUM**  
CORRESPONDENTEN  
Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

**Persagentschappen: ANP en AP**  
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagse Courant, De Brabant Pers.

**DRUKKERIJ:** Rotaprint NV  
DISTRIBUTEUR (abonnementen):  
Curaçao: Distrito NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.  
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.  
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.  
Bonaire (abonnementen en incasso): mw. A. Wong-Loi-Sing, Noord Salina.

**Losse nummers 60 cent:**  
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand.

**Buiten Antillen (Nederland):**  
NAF 80,15 per maand (luchtpost) of NAF 24,- per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

Tel: 672000

**2031 — Burgemeester Dickerdack** tastte duizelig naar zijn hoofd, terwijl hij de beide schurken nakeek. "B-B-Buskrui!" stamelde hij. "Onder mijn huis! Een bommetje op de straathoek. Wat zijn dit voor rare tijden? Alles gaat trouwens veel te vlug.... ik kan het niet bijhouden!"

Op dat moment naderde gelukkig de commissaris in nadenken verzonken en de magistraat boog zich uit het venster.

"Bas!" riep hij dringend. "Hallo! Bas!"

"Pr-present!" riep de commissaris opschrikkend.

"Bas!" riep de heer Dickerdack met overslaande stem, "daar lopen twee schurken! Beladen met ontploffingen. Ze gaan mijn huis opblazen!"

"Rustig, burgemeester!" suste de politiechef. "Het is een vreemde ochtend, dat is zo. Het komt me voor, dat alles een beetje te haastig gaat. Er is iets met de tijd, zei Tom Poes. En ik geloof, dat hij ergens gelijk had!"

"Schei uit met je vlugge tijd!" loeide de ander, met aanzwellende bloeddruk. "Pak die schurken!"

Nu was de snelheid van de tijd inderdaad aardig afgenomen. Dat kwam omdat heer Bommel tenslotte genoeg kreeg van zijn gedraaf, en hijgend de pas een beetje inhield.

"Ik weet 't niet, Joost!" piepte hij. "De toekomst komt niet dichterbij, hoe hard ik ook loop! Dat is heel teleurstellend voor een heer. Ik ga het wat kalmer aan doen, want dit leidt tot niets!"

Tom Poes en de Klokker

door Marten Toonder

**HENRY**

By Dick Hodgins

**BONER'S ARK**

By Addison & Frank Johnson

**BEETLE BAILEY**

By Mort Walker

**REDEYE**

By Gordon Bess



# PWFC: INSPECTEUR GEZONDHEID ONTBREEKT 'Beroepszieke arbeiders op werk' Overheid moet meer doen aan controle bedrijven

WILLEMSTAD — De vakbond PWFC is van mening dat de overheid meer moet doen op het terrein van de bedrijfsgezondheidskunde. Het betrokken departement functioneert volgens de vakbond niet goed, aangezien er geen veiligheids-inspecteur aan dit departement verbonden is. Aangezien er geen inspecteur is, die de veiligheid voor de gezondheid van de werknemers controleert, zijn er volgens de PWFC in een aantal bedrijven diverse werknemers die lijden aan een of andere beroepsziekte.

Zo vraagt de vakbond zich af of de werknemers van de batterij-fabriek voldoende lichamelijk onderzocht worden. In deze fa-

abriek zouden evenals in de verffabriek werknemers zijn, waarvan hun bloed lood bevat. De vakbond vindt dan ook dat de

overheid mensen moet aanstellen die voldoende kennis hebben van bedrijfs- geneeskunde en de betrokken fabrieken controleert.

## SEMINAR

Op het seminar over veiligheid op het werk en gezondheid van de werknemers die vakbonds-organisaties ILO en SSK van 22 tot 26 februari gehouden hebben, liet prof. Bedacht uit Bonaire een waarschuwend geluid horen over het gebrek aan veiligheids- maatregelen die de ge-

zondheid van de werknemers waarborgen. Zo moet volgens de professor meer gedaan worden op het gebied van bescherming van het gehoor van mensen. Alle geluiden die harder zijn dan 85 decibel zijn slecht voor het gehoor en dit gevoelige orgaan moet tegen geluiden van meer dan 85 decibel beschermd worden, anders is de kans groot op een gehoor- beschadiging welke in geen enkele kliniek hersteld kan worden, aldus prof. Bedacht.

Aan het slot van het tweede seminar over dit onderwerp heeft prof. Bedacht zijn onderzoeksresultaten over het gehoor van Antillianen bekend gemaakt. Verder raadt hij het gebruik van de populaire 'walk man' af, omdat deze een gevaar kunnen opleveren voor de gezondheid. Hij wijst erop dat in verschillende landen de invoer van dergelijke apparaten verboden is, maar "op Curaçao is alles mogelijk", aldus de professor. Dit zijn de voornaamste punten van dit seminar, die de vakbond PWFC middels een brief aan de media naar voren brengt.

## Geschenken voor broeder en zuster



WILLEMSTAD — Broeder Ton en zuster Modesta waren er vanmorgen bij, toen bij Huize Welgelegen een enorme hoeveelheid medische apparatuur werd bezorgd. Het is een deel van de zending, die werd verzameld door de Rotary Club Amsterdam. Zuster Modesta krijgt ook de beschikking over een ambulance. Het is nog niet bekend onder welke instellingen de medische apparatuur zal worden verdeeld.

## Honderd jaar Emmabrug

WILLEMSTAD — Om het honderd-jarig bestaan van de Koningin Emmabrug te vieren, heeft de Curaçaose regering een commissie benoemd die belast is met het samenstellen van een activiteiten- programma voor zowel de toeristen als de lokale bevolking.

Op dinsdag 8 mei 1888 werd onze eerste pontonbrug officieel geopend door waarnemend gouverneur Solomon Cohen Henriques, die tevens vice-voorzitter was van de 'Koloniaal Raad'.

De geschiedenis leert ons dat de Amerikaanse consul op Curaçao, Leonard Burlington Smith, deze brug ontworpen en gebouwd heeft en op diens verzoek werd de officiële naam 'Brug Koningin Emma der Nederlanden'.

De commissie 100 jaar Emmabrug staat onder voorzitterschap van Jackie Voges, directeur van de Curaçao Port Authority. Verschillende overheids- ambtenaren en personen uit de private sector maken deel uit van deze commissie die voor alle festiviteiten moet zorg dragen.

## Deze maand inschrijving

## Cursus Braziliaans-Portugees

WILLEMSTAD — Op woensdag 18 april start een cursus Braziliaans-Portugees. De cursus die tot stand is gekomen door samenwerking tussen Instituto Lingwístico Antiano (ILA), de UNA en de Braziliaanse ambassade in Venezuela, is bedoeld voor beginners en gevorderden. Vooruitlopend op de eerste lesdag wordt er op woensdag 13 april een informatie- avond gehouden op de UNA.

## Met 'uitzet' onder arm aangehouden

WILLEMSTAD — Rond kwart voor twee vanochtend is een man aangehouden die met een tas textiel over de Scharloeweg liep. De zes baddoeken en de 2 sets beddespreien die in de tas zaten, bleken afkomstig te zijn van een diefstal.

## Hond bij kind

WILLEMSTAD — Een loslopende hond heeft in de wijk Souax een elf-jarig kind gebeten. Het meisje was bij aankomst van de politie reeds naar de polikliniek vervoerd.

De eigenares van de hond verklaarde dat zij niet bij machte is een afrastering voor haar woning te kopen, waardoor de hond telkens achter voorbijgangers aanloopt. Aan de ketting leggen lukte niet. De hond had al enkele keren de ketting stukgetrokken. De eigenares wilde de hond niet naar het asiel brengen. Op haar verzoek heeft de politie de hond afgemaakt.

De intensieve cursus duurt drie maanden en eindigt op 18 juli. Gedurende deze periode zullen twee groepen zes uur per week college volgen (twee maal drie uur, van 18.00 tot 21.00 uur). De ene groep krijgt op maandag en donderdag taalonderricht, de andere groep op dinsdag en vrijdag.

Het lesgeld bedraagt 75 gulden per maand. Het bedrag moet voor de tiende dag van elke cursusmaand gestort worden op rekeningnummer 523834 bij Maduro & Curiel's Bank NV, ten name van ILA- applicatiecursus Braziliaans-Portugees. De prijs voor benodigd lesmateriaal is hierbij inbegrepen.

Bij het afsluiten van de cursus krijgen deelnemers die minimaal zeventig lessen hebben gevolgd een certificaat uitgereikt.

Zowel de informatie- avond als de cursus vinden plaats in de Universiteit van de Nederlandse Antillen. In verband met de indeling in categorieën is het van belang dat de aanstaande cursisten de informatie- avond (19.00 tot 20.00 uur) bijwonen. Zij moeten dan tevens hun stortingsbewijzen hebben en op aanvraag tonen.

Inschrijvings- formulieren zijn bij de UNA verkrijgbaar, maar ook bij het Departement van Onderwijs, Sta Rosa 48 en bij de Centrale Directie van het Departement van Onderwijs, Schouwburgweg 24. De inschrijvings- formulieren moeten voor 29 maart ingeleverd zijn bij het ILA, Schouwburgweg 26 (vierde verdieping).

**plastico**  
Curacao, N.A.  
Tel.: 79568  
plastic cups & bestek  
elektro- en rolreelings buizen

**MEYER TRANSPORT**  
thuis in de wereld  
van verhuizen  
Telefoon 614766 Polarisweg



WILLEMSTAD — Onlangs is de vierde workshop voor winkel- personeel gehouden. De groep bestond uit veertig personen. Na de workshop ontving iedere deelnemer een diploma.  
Foto: de groep met de directeur van FEFFYK, Colin Valeriaan.



**BOEKHANDEL SALAS**  
LEZEN BLIJFT LEUK

Tel: 612303/612201  
Fokkerweg 50

## Nederlandse Antillen en Aruba willen hogere straffen

# Dertig jaar voor handel in drugs

WILLEMSTAD — De Nederlandse Antillen en Aruba willen de maximum straf voor handel in drugs verhogen tot dertig jaar. Tevens wordt eraan gewerkt om het mogelijk te maken, dat gelden, waarvan de afkomst niet kan worden verklaard, in beslag kunnen worden genomen.

Dit maakte minister van Justitie ir Don Martina gistermiddag tijdens een persconferentie bekend. "De capitán van een

drugsbende is eigenlijk een moordenaar, op korte of op lange termijn", aldus Martina. Dertig jaar is de maximum straf, die iemand kan krijgen. Vandaar dat die tijd wordt aangehouden.

Procureur- generaal mr Robert Pietersz voegde eraan toe, dat getracht wordt uniformiteit in de straffen te bereiken in de landen die deel uit maken van de Caribische regio. "In sommige landen is een straf mogelijk van 30, 35 of 40 jaar. We moeten voor-

komen, dat drugs- handelaren naar de Nederlandse Antillen komen, omdat ze hier minder straf krijgen", aldus de procureur- generaal.

## MEER REGELS

Met nadruk wezen de minister van Justitie en de procureur- generaal er op, dat ze niet verwachten, dat deze straf- verhoging alleen zaligmakend zal zijn. Om de strijd tegen de drugs succesvol te kunnen voeren, is nog tal van andere maatregelen noodzakelijk: "maar dit helpt mee, een hogere straf", aldus de procureur- generaal.

Minister Martina zei niet kunnen geloven, dat het ooit zover zal komen dat in Colombia drugs gelegaliseerd zullen worden.

Die gedachte is onlangs uitgesproken door een Colombiaanse procureur- generaal. "Politiek gesproken kan dat nooit gebeuren. Je kunt nooit toestaan, dat misdadigers de toekomst van een land of van de mensheid gaan bepalen", aldus Martina, die eveneens zei, dat nimmer de gedachte mag post vatten dat de strijd tegen de drugs- handelaren verloren is.

## BESLAG

Procureur- generaal Pietersz verwacht veel van de wettelijke maatregel, dat gelden in beslag kunnen worden genomen, waarvan de herkomst onduidelijk is: "Er zal ook moeten worden bepaald, dat er een 'omkering van het bewijs' komt. Iemand die over grote hoeveelheden geld beschikt, zal moeten bewijzen dat hij eerlijk aan het geld is gekomen. Zo niet, dan kan het in beslag worden genomen. In de Verenigde Staten heeft dat al veel effect gehad. Er is al meer geld gefisciseerd dan het bedrag dat jaarlijks ter beschikking staat om de drugs te bestrijden".

## Erasmusschool schrijft BC brief:

# Papiaments op school werkt kosten besparend

WILLEMSTAD — Het bestuur van de Erasmus school heeft in een schrijven aan het Bestuurscollege enkele vragen gesteld. De vragen hebben betrekking op het rapport dat onlangs verscheen over het onderwijs- beleid voor de jaren '90. In dit rapport komt naar voren dat de voorbereidingen om de Papiamentse taal in het lager onderwijs te introduceren, voorrang moet krijgen in het beleid. Uit dit zelfde rapport blijkt ook dat in het verleden eenzelfde advies is gegeven aan het Bestuurscollege, maar dat dit weinig mee gedaan heeft.

Het rapport gaf verder aan dat Papiaments op de scholen de regering een bedrag van ruim 785 duizend gulden kan besparen. Dit bedrag werd het 'rendementsverlies' genoemd en had betrekking op de kosten die het gouvernement heeft door het dubleren van leerlingen op de lagere school. Het bestuur van de Erasmus school komt na een rekensom op een bedrag van niet minder dan 7.6 miljoen gulden. Vraag van de school aan het Bestuurscollege: hoe dat aan het bedrag van 785 duizend komt en waarom nog zo lang gewacht wordt met het introduceren van de moedertaal op de lagere scholen, als dit de overheid alleen maar voordelig uit komt.

## Hoger Peil

Hetzelfde rapport waar de vragen over gaan, geeft duidelijk aan dat het peil van ons onderwijs omhoog zal gaan als de leer-

lingen op de lagere school hun onderwijs in de moedertaal kunnen volgen. Met name de doorstroom naar het HAVO is met de huidige situatie zeer bedrevend. Zes procent om precies te

## Prijsindex-cijfer

WILLEMSTAD — Als gevolg van een correctie in de opgaven van de watertarieven zijn de prijsindexcijfers van de consumptie van huishoudens voor Curaçao en Bonaire gecorrigeerd voor de maanden november 1986 t/m september 1987.

Ten opzichte van december 1986 steeg het prijsindexcijfer in september 1987 met 2,1%. De stijging over de periode september 1986 / september 1987 bedroeg 3,4%. De totale prijsstijging over het jaar 1986 bedroeg 3,0%, terwijl de stijging over het tweede halfjaar 2,3% bedroeg.

zijn, van de Papiaments sprekende kinderen ziet kans om het HAVO te halen na de lagere school. Volgens de ondertekenaars van de brief aan het Bestuurscollege is dat een 'slechte' zaak. De regering kan er nu wat aan doen maar laat op zich wachten, zo stellen zij.

"Volgens ons is het invoeren van het Papiamentu in het basisonderwijs een zaak van samenwerking tussen de overheid en de schoolbesturen. Ook met de particuliere scholen, zoals de onze. Wij willen vooruit. Wie niet? Als de overheid vindt dat zij nog niet klaar is om de overschakeling te bewerkstelligen, laat zij dan in ieder geval diegenen steunen die de stap naar beter en voordeliger onderwijs al hebben genomen of willen nemen. Wij zullen er straks allemaal de vruchten van plukken". Zo eindigt de brief van de Erasmus school aan het Bestuurscollege.

## Groot aantal deelnemers workshop

# Clay Toppenberg krijgt beurs voor Theaterschool Amsterdam

WILLEMSTAD — De workshop over toneelregie die de Theaterschool in Amsterdam op Curaçao en Bonaire begin deze maand gehouden heeft, is volgens de initiatiefnemers een succes geworden. Van de 40 deelnemers op Curaçao is de 28-jarige Clay Toppenberg uitgekozen om als leerling aan de Theaterschool in Amsterdam een studie toneelregie te volgen. Deze studie is mogelijk geworden doordat de OKSNA een volledige beurs ter beschikking heeft gesteld. Tevens heeft deze instelling toegezegd dat voor de komende drie jaar jaarlijks één student met een beurs de Theaterschool in Amsterdam zal kunnen volgen.

De leiders van deze workshop, Ad van Kempen (acteur/regisseur) en John Leerdam (regisseur/docent drama), hebben samen met Edison Bornachera van Radio Hoyer de

MIS-er Toppenberg aangewezen als de meest getalenteerde gegadigde voor de regie- opleiding. Deze gaat voor een periode van maximaal vijf jaar een opleiding aan de Theaterschool in Amsterdam volgen.

Tevens hebben Van Kempen en Leerdam met een aantal mensen gesproken die enthousiast zijn over het idee een theaterschool in de Nederlandse Antillen te vestigen. Egbert Lamp (OKSNA) en Ephne Isenia (OKSNA), H. Martinus Arion (schrijver), Diana Lebac (schrijfster, actrice) en Pacheco Domacasse (hoofd Sectie Cultuur) hebben volgens de artistieke leider van de Theaterschool hun volle medewerking aan dit project toegezegd. Van Kempen: "In september zal ik met een uitgebreid plan op tafel komen om de theaterschool hier van de grond te krijgen. Als alles volgens plan verloopt, zullen John Leerdam en ik in februari of maart volgend jaar naar Cura-

çao terugkomen om misschien wederom een workshop te organiseren".

Ongeveer veertig mensen hebben met veel enthousiasme en liefde voor het toneelvak aan de workshops op Curaçao die in het Papiamentu worden gehouden, deelgenomen. Op Bonaire waren in totaal twaalf deelnemers. In deze regie- workshops is op overzichtelijke wijze uitgelegd wat de verantwoordelijkheden zijn van een regisseur. Naar aanleiding van deze workshops gaan de deelnemers nu voor kleine groepjes mensen in huizen theaterstukken opvoeren. Naar Ad van Kempen de Amigoe meedeelde, is er op Curaçao veel talent aanwezig. "Wat deze mensen verder nodig hebben is professionele coaching. En misschien, als er in de toekomst voldoende professionelen op dit eiland zijn, wordt ons ideaal van een eigen theaterschool op de Nederlandse Antillen ook gerealiseerd".



23733



## AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoor: 21639, 22950 en 22316.  
Pageboy: 127-743.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**BIOSCOPEN**  
**BOULEVARD THEATER**  
1. 20.15 uur *Back to the Beach* (14 jr.).  
2. 20.45 uur *Spaceballs* (18 jr.).  
DRIVE-IN: 20.30 uur *The Running Man* (14 jr.).

**BOTICA'S** (nachtdienst)  
Pabao brug: Santa Anna, tel.: 28181.  
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

**WACHTREGELING DOKTOREN**  
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter E. Lacié, Serio Pita 54-B, tel.: 23379/28442.  
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter M. Cheung, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

**WIT GELE KRUIS:** Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Doka: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).  
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarccentrale op te bellen, tel.: 115)

**TELEARUBA**  
DINSdag: 18.00 Robotec II; 18.30 CNN international news; 19.30 Political program; 19.45 Actualidad; 20.00 Telenovelas; 20.30 The Cosby show; 21.00 Falcon Crest; 'Maggie'; 22.00 Larry King show; 22.50 Showbiz today (CNN); 23.30 Sluiting.

**WOENSDAG:** 18.00 Thundercats; 18.30 CNN international news; 19.30 Profile of nature; 20.00 Telenovelas; 20.30 Mama's family; 21.00 Documentary: 'From the Horse's Mouth' (part 1); 22.00 Larry King show; 22.50 Showbiz today (CNN); 23.30 Sluiting.

**DIVERSEN**  
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersoren.

**ESSO SERVICE CENTER** (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

**DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAL** (tel.: 24300); bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

## TRINITARIA DRUGSTORE

Dakota Shopping Paradise  
Tel.: 22450

**Drogisterij**  
Cosmetica - Parfum - Cologne - Artikelen voor - Babies - School - Kado - Naaien - Haar, etc.  
**BORDENS ICE CREAM**

Bekijk onze wekelijkse specials met goedkope prijzen.

**KONINGIN WILHELMINA FONDS** (tel.: 24652 / 22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

**BONBINI FESTIVAL:** 18.30 uur in Fort Zoutman (Tipico Serenata Arubefo en dansgroep Flor di Trinitaria).

**ARUBA RACING ASSOCIATION (ARA):** 19.30 uur vergadering voor leden, dragers en drag-liefhebbers - Antonio's Restaurant.

**WIT GELE KRUIS:** 19.00 uur informatieavond over suikerziekte (sprekers: dr. Britt-Croes, diëtiste Kappel en wijkverpleegsters Orman en Rombley) - Teresia Center te San Nicolas.

**SPORTVERENIGING 'NOS HUBENTUD':** 20.00-22.00 uur viering eerste lustrum - Villa Nostra.

**PROJECTO EDUCATION PA ADULTO (PEA):** 19.30-21.00 uur landbouwcursus voor gevorderden - Landbouwstation Santa Rosa.

**WOENSDAG**  
**DIVERSEN**  
**MUSEO HISTORICO ARUBANO:** openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

**STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planeta):** dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis: gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Doka.  
Centro di Barrio Doka, Pampoenstraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur, Club Caiqueto, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag 08.00-10.00 uur.

**BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS-MOEILIKHEDEN** (Lagoenweg 9A, 1e verdieping): iedere werkdag van 07.30-12.00 / 13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

**BIBLIOTHECA NACIONAL** (openingsdagen)  
**ANTILLIAANSE SECTIE, STUDIEZAAL, AFDELING KRANT- EN TUDSCHRIFTEN:** maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur (de Krant- en Tijdschriften-afdeling is ook tussen 12.00-13.30 uur open).  
**UITLENING AFDELING:** maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdag van 13.30-17.30 uur ('s morgens gesloten).

**FILIAAL SAN NICOLAS:** openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-

## LUCHTVAART EN COMMUNICATIE PROTOCOL GETEKEND

*Eman: na strubbelingen nu een goede samenwerking*

## Aruba en Antillen bundelen krachten in drugsbestrijding

ORANJESTAD — Aruba en de Nederlandse Antillen zullen nog meer gaan samenwerken op het gebied van bestrijding van de handel in verdovende middelen. Dat werd gisteren bij het ministeriële samenwerkingsoverleg tussen de Nederlandse Antillen en Aruba in Willemstad overeengekomen. Premier mr. Henny Eman verklaarde na terugkeer op Aruba, dat op dit gebied Aruba en de Antillen een gemeenschappelijk doel hebben, namelijk de drugs buiten de eilanden te houden.

Besloten werd een werkgroep te vormen, die met voorstellen moet komen hoe deze zaken gezamenlijk kunnen worden aangepakt, onder meer hoe de politie van beide landen op dit gebied nog meer kan samenwerken alsmede de wetten te veranderen.

## Festival van Mexicaanse liedjes voor voetbal veteranen

ORANJESTAD — Veteranen voetbalclub FC Roma organiseert ook dit jaar een festival van Mexicaanse liedjes door veteranen-voetballers. Het festival is op 9 april in Centro di Barrio Dakota.

De veteranenclubs, Nacional Vets, Estrella Vets, Bubali Vets, Flor de Oriente, Teacher's United, Inter, Phoenix, Ayó Vets, Budweiser, Atlantico Maxell, POVA, Jong Aruba, Mercurius, Joey's Vets en FC Roma, werden uitgenodigd hun zangers in te schrijven voor dit festival. Alle zangers zullen door Mariachi Perla di Aruba worden begeleid. Vertegenwoordigers van genoemde clubs worden morgenavond om zeven uur op een vergadering in Centro di Barrio Dakota verwacht.

## Beeldhouwwerken

## Expositie leerlingen kunstacademie

ORANJESTAD — De leerlingen van de Vrije Kunstacademie, onder leiding van Maritza Erasmus, organiseren een expositie van hun beeldhouwwerken. De expositie 'Escultura 1986-1988' is van 17 tot en met 31 maart in het Instituto di Cultura in Oranjestad te zien. Op werkdagen is de expositieruimte open van acht tot twaalf uur voormiddag, half twee tot vier uur 's middags en zeven tot negen uur 's avonds. In de weekeinden is dit van zeven tot negen uur 's avonds.

## ADN-bestuur

## Brief Booi getuigt van gebrek aan tolerantie

ORANJESTAD — Het bestuur van de Accion Democratico Nacional (ADN) is van mening, dat de brief, die haar oud-voorzitter en ex-Statenlid John Booi aan het partijbestuur richtte om zijn ontslag toe te lichten, getuigt van gebrek aan tolerantie, een gebrek aan inhoud om deel te nemen en een groot gebrek aan oprechtheid met de partijraad. De partij onderhoudt zich in haar brief om interne zaken te bespreken, omdat het doel is om het wederzijds respect te behouden, zoals men in de ADN gewoont is. Tot slot van haar brief doet het bestuur nog een aanval op de uitlatingen van Booi, die spreekt over zijn kiezers en aanhangers, terwijl Booi eerder stelde dat niemand persoonlijke stemmen behaalde doch dat deze van de partij zijn.

Iedereen is altijd Happy met **PEPSI**. Bestel bij Uw kruidenier **Victoria Bottling Company**

19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

**SHASA** (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

**CENTRO KIBRAHACHA** (dagverblijf voor bejaarden): openinguren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30 / 14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28150).

waar dit mogelijk is.

Premier Eman benadrukte, dat de gisteren op Curaçao gehouden vergadering in uitstekende sfeer verliep en opnieuw bewees, dat er tussen beide landen een samenwerking bestaat, gebaseerd op eigen vrije wil van beide landen.

## RECHTERS

Tijdens de bespreking tussen de ministers werden vijf voordrachten voor nieuwe rechters goedgekeurd, alsmede werd over het nieuwe ontwerp van Wetboek van Strafrecht gesproken. De onlangs tussen Aruba en de Antillen gesloten protocols ten

aanzien van luchtvaart en communicatie werden goedgekeurd.

Premier Eman haalde nog aan, dat begin 1986 de nodige wijzigingen tussen beide landen ontstonden, doch dat nu gesproken kan worden van een goede samenwerking, terwijl duidelijk weer blijkt, dat Aruba zowel in als buiten het koninkrijk geaccepteerd wordt.

Na afloop van de besprekingen maakten de Arubaanse ministers op uitnodiging van premier ir. Don Martin een tocht door het centrum van Willemstad om van nabij verschillende activiteiten gade te slaan. Premier Eman stelde, dat zij getuigen waren van enige projecten alsmede voorzieningen, die reeds getroffen werden waaruit bleek dat ook in Willemstad de zaken met kracht worden aangepakt, hetgeen Curaçao zeker ten goede zal komen.

Na de lunch keerde de Arubaanse delegatie naar Aruba terug.

## Minister Frank Booi

## Jachthaven en golfbaan dringend nodig voor uitbreiding toerisme

ORANJESTAD — In het BUVO-televisie-programma stond minister van Publieke Werken, drs. Frank Booi, gisteravond uitvoerig stil bij de infrastructuur voor de ontwikkeling van het toerisme, voornamelijk wat betreft de jachthaven en een golfbaan.

Wat de jachthaven betreft ziet het er naar uit, dat het Swain Wharf-project voor het Bestuurskantoor naast het Wilhelminapark in Oranjestad spoedig werkelijkheid gaat worden.

Swain Wharf heeft een terrein van tienduizend vierkante meter laten opspuiten, hetgeen aan de groep nu in erfpacht wordt gegeven. Swain Wharf omvat plannen voor een jachthaven, een casino en een hotel met tweehonderd kamers, restaurants en winkels. Over twee jaar zal het hotel gereed zijn, waar uiteindelijk vierhonderd mensen werk

ORANJESTAD — Functionarissen van Aruba Tourism Authority reikten gisteren het erfgast-certificaat uit aan vier personen, die al langer dan tien jaar ieder jaar met vakantie naar Aruba komen. Dit waren het echtpaar Joseph en Ida Battista, het echtpaar John en Marie Rusco, Mary Chappell en Maria Rodriguez.

## GOLFBAAN

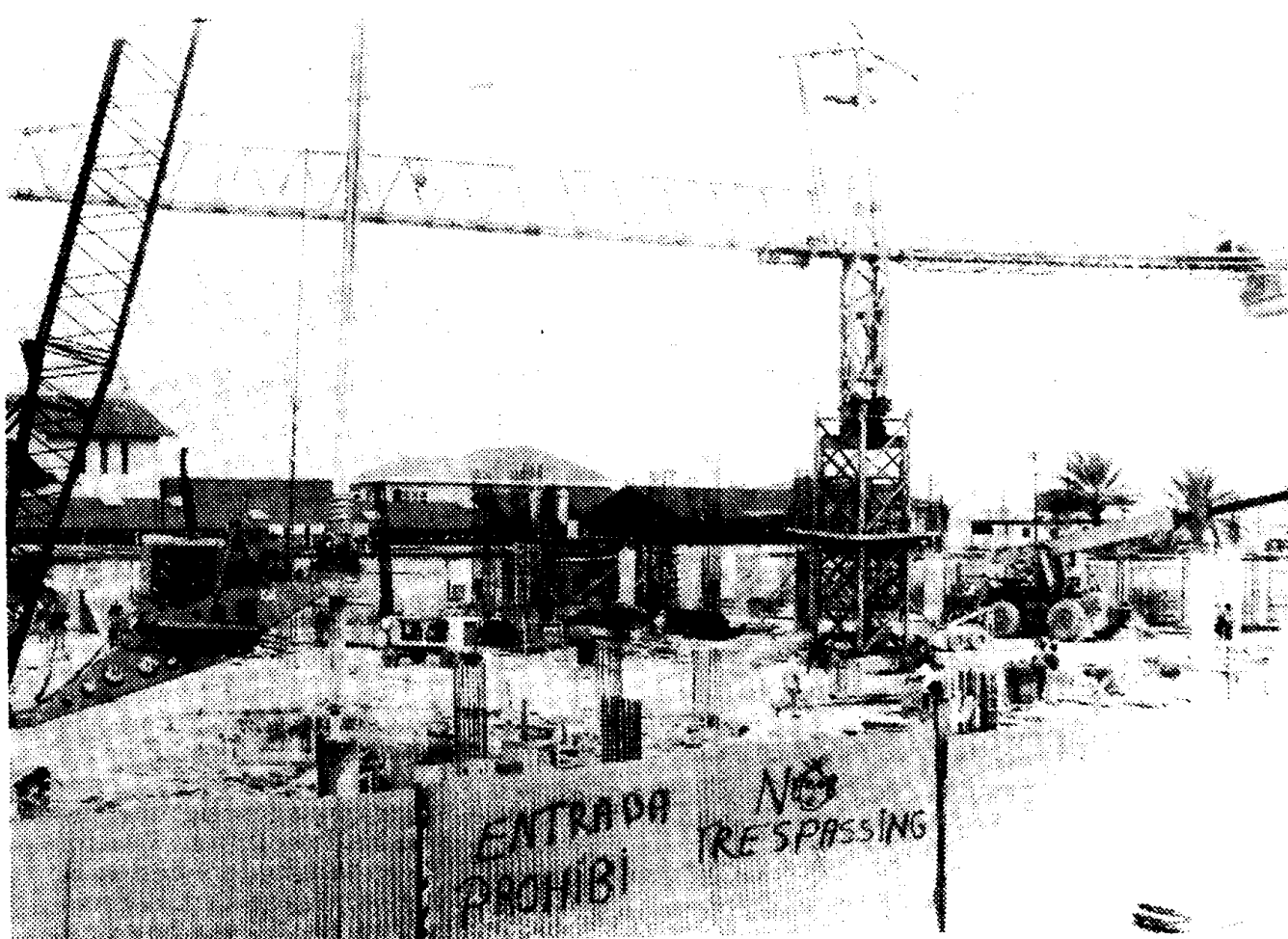
Minister Booi stond daarna uitvoerig stil bij de plannen van wijlen Hendrik Croes en Bob Nahar, die te Balashi een golfbaan van achttien holes — met uitbreidingsmogelijkheden tot dertig holes — zullen aanleggen. Uit rapporten blijkt, dat Arashi de beste plaats is voor de golfbaan, zowel wat ligging als uitbreidingsmogelijkheden betreft.

De groep heeft voor de optie ruim 310.000 florin erfpacht betaald en zal nu binnen een bepaalde tijd met plannen op papier alsmede financiering moeten komen. Onder meer zal daarbij een studie-rapport van de mogelijkheid van een golfbaan van belang zijn, waarbij water een belangrijke rol zal spelen. Booi benadrukte, dat het van het grootste belang is, dat er op Aruba een golfbaan komt, vooral ook omdat de regering Hyatt heeft toegezegd, dat wanneer dit hotel open gaat, Aruba de mogelijk-

## Sunrise side sport en music festival

ORANJESTAD — Ook dit jaar wordt een grote 'happening' georganiseerd, zoals verleden jaar de 'Anti Drugs Sunday' te Boca Grandi die duizenden toeschouwers trok.

Van Harold de Miranda, die met de public relations is belast, wordt vernomen, dat op 4 april van 's morgens zeven tot vijf uur in de middag weer een grote 'happening' te Boca Grandi plaatsvindt. Onder meer wordt een fietstocht gehouden, die te Malmok van start gaat en eindigt te Boca Grandi. Er wordt zeven kilometer gelopen. Tegen het middaguur gaan de windsurfers van start, waarvoor dit jaar ook weer een grote opkomst wordt verwacht. Muziek ontbreekt niet. Vanaf elf uur zijn de topbands van Aruba, zoals The Boys Next Door, La Nueva Fuerza, Papito y su Doble Sabor, Los Pimentosos en nog enige andere bands present. De inwendige mens wordt niet vergeten, terwijl Arubus speciale diensten zal inzetten naar en van Boca Grandi.



ORANJESTAD — Waar eens de politiewacht stond, wordt nu met man en macht gewerkt aan de bouw van het Coral Reef Hotel, dat over een jaar gereed moet zijn. Op de foto een overzicht van de ruim tweehonderd palen die in de drassige bodem geheid moesten worden om een stevigere ondergrond te krijgen.

## Begonnen aan opbouw van structuur

## Bouw 332 kamers tellend Coral Reef hotel vordert gestaag

ORANJESTAD — Als alles volgens plannen blijft gaan, dan zijn de verwachtingen dat het 332 kamers tellende Coral Reef Hotel in het hartje van Oranjestad over een jaar haar deuren kan openen. De bouw vordert goed en in gesprek met Eduardo de Veer blijkt, dat deze tevreden is over het verloop van het geheel.

Inmiddels is de Arnold Schuttestraat voor een maand voor alle verkeer gesloten, omdat de riolering, die op het bouwterrein lag, te klein was en er op de weg een grotere riolering wordt aangelegd.

De eerste fase van grondverbetering is grotendeels voorbij. Dat was een zwaar karwei, omdat ruim tweehonderd gaten in de bodem moesten worden ge-

boord met een diepte van ruim tien meter. Daarin werden palen met een diameter van één meter gestort, bestaande uit beton en ijzer. Dat werk werd verricht door de grote kraan, die op het terrein staat. Op die palen is nu de fundering grotendeels gestort en nu gaat men beginnen aan de opbouw van de structuur. Inmiddels zijn reeds materialen uit Venezuela op Aruba aangekomen en binnenkort zal men de eerste verdieping van het zeven verdiepingen tellende gebouw kunnen zien.

Inmiddels is men ook begonnen met de aanleg van de strandfaciliteiten op het rifelandje. Hiervoor werd eerst een grondige studie gemaakt met behulp van het waterlooppkundig laboratorium in Delft, terwijl ook contacten plaatsvonden met de Marine Biologische werkgroep en de Stinapa, waarbij goede adviezen werden gegeven. Het werk wordt uitgevoerd door Inversiones Abaca (Inversiones Angarita, Baptista en Aravelo).

Met de bouw van dit ultramodern hotel is een investering gemoeid van ruim achttien miljoen dollar, voornamelijk opgebracht door Banco Central de Venezuela alsmede de lokale banken Interbank en First National Bank. Zoals bekend staat Aruba garant voor deze leningen.

## 'In de haven gebeuren vreemde dingen'

## Vragen aan minister Bermudez over invoer Mercedes Benz

ORANJESTAD — Statenlid Nelson Oduber (MEP) heeft aan de minister van Financiën schriftelijk vragen gesteld over een Mercedes-Benz-auto die in 1982 Aruba werd uitgevoerd en in 1987 weer ingevoerd.

Oduber heeft het hier over de rechtszaak, die Zunoca Freezone Aruba nv aanspande tegen de regering / douane die genoemde auto in beslag had genomen. Het MEP-Statenlid vraagt of de minister van Financiën nota heeft genomen van de verklaring van de advocaat van de regering, mr. Maximo Croes, dat in de haven vreemde dingen gebeuren. Indien dit waar is, wenst het Statenlid van de minister een specificatie van deze vreemde dingen en een mededeling van de minister op welke dag hij dispensatie verleende voor invoer van de Mercedes Benz, die geen nieuwe auto is.

Voorts wordt de minister verzocht uitleg te geven op grond van welk artikel in de Invoerverordening genoemde auto werd ingevoerd en voor hoeveel gelijksoortige gevallen dispensatie werd verleend sinds 1 januari 1966.

De laatste vragen van Oduber zijn: of de minister de algemene mening in de gemeenschap deelt, dat de minister van Financiën de trechterwet toepast in gevallen die een gelijke behandeling voor iedereen vereisen.



## BEKENDMAKING

De Directeur der Direktie Financiën maakt hierbij bekend dat i.v.m. vervroegde afsluiting van de dienst van de begroting 1987 alle declaraties m.b.t. verrichte leveringen, werken, diensten e.d. welke betrekking hebben op 1987 voor

**eind maart 1988**

bij de Direktie Financiën moeten zijn ingediend.

De Directeur Direktie Financiën.

**5000.- 5000.- 5000.- LOTTO TA HABRI**  
**CU 5000.- HINCA f. 2.<sup>00</sup> Y SACA 5000.-**







Voor de 7e keer

# Kelly wint Parijs-Nice

NICE — De Ier Sean Kelly heeft Parijs - Nice op zijn naam geschreven.

Deze overwinning betekende de zevende keer op rij dat hij deze klassieker op zijn naam liet bij schrijven. De 32-jarige Ier stelde zijn overwinning veilig in de afsluitende tijdrit over 10 km tegen de Col d'Eze. Hij kon tijdens de rit zestien seconden verspelen op Ronan Pensec, maar hij won er twee.

Het eindklassement is als volgt:  
1. Kelly (Ier); 2. Pensec (Fra) op 18 sec.; 3. Gorospe (Spa) 0,36; 4. Simon (Fra): 1,20; 5. Fignon (Fra): 2,08; 6. Caritoux (Fra): 2,36; 7. Hilse (WDI): 2,42; 8. Pino (Spa): 2,42; 9. Leblanc (Fra): 2,46; 10. Millar (GBR): 3,03.

0-0-0-0-0  
VOETBAL/DEN HAAG — Het Nederlands dames-voetbalelftal heeft de uitnodiging aanvaard om in juni deel te nemen aan het toernooi om de officiële wereldtitel, dat in China wordt gehouden. Er wordt gespeeld van 1 tot 12 juni.

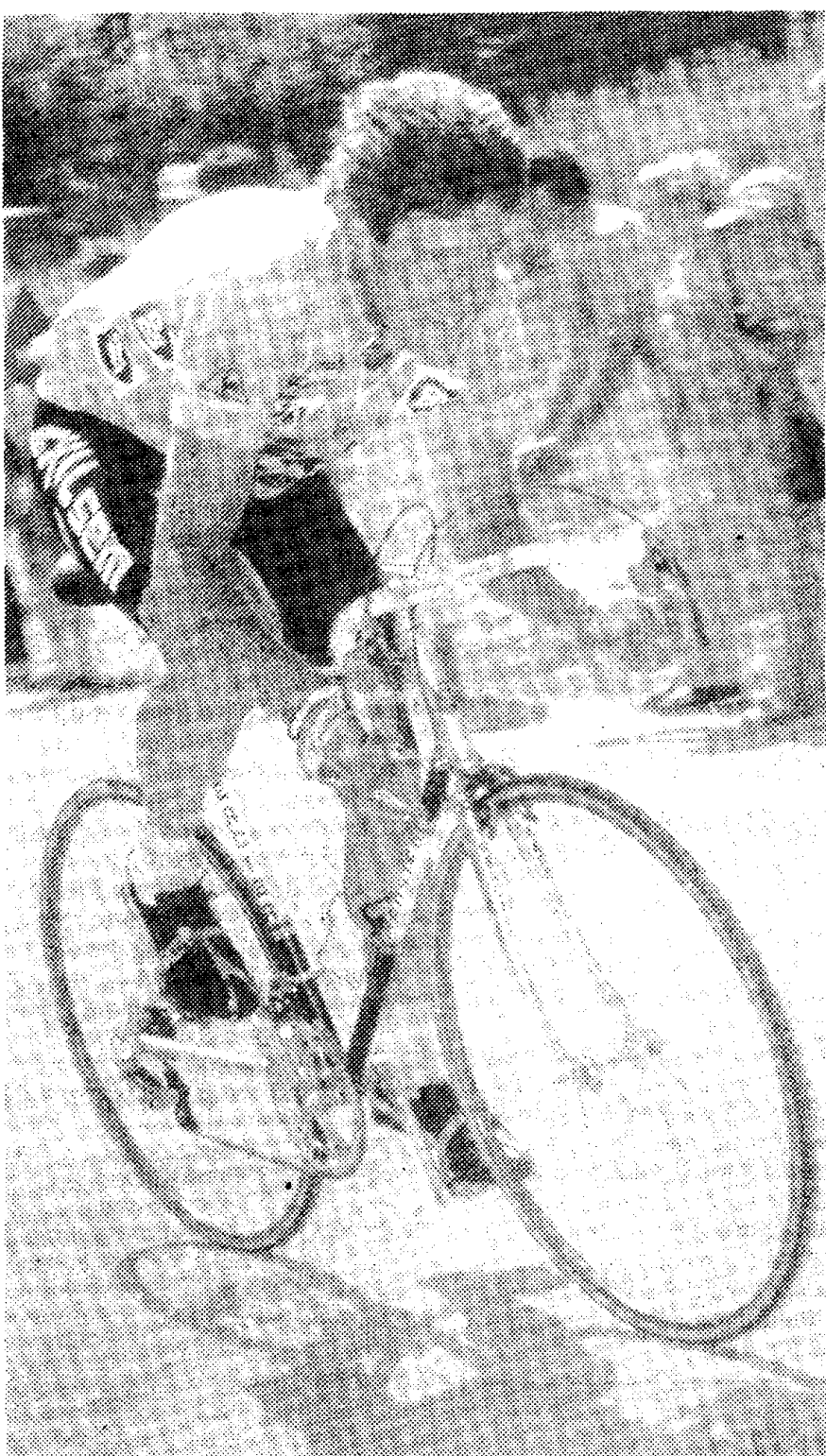
Van Gennip tweede

# Kania wereldkampioene bij de allrounders

SKIEN — Karin Kania heeft dit weekeinde haar elfde wereldtitel schaatsen gewonnen.

De 26-jarige Oostduitse bracht voor de vijfde keer een wereldkampioenschap voor allrounders op haar naam. Daarmee passeert Kania de Nederlandse Atje Keulen-Deelstra, die in het begin van de jaren zeventig vier keer de voornaamste wereldtitel bij de dames voor zich opeiste.

Yvonne van Gennip, de drie-voudige gouden medaille-winnares in Calgary, werd tijdens het WK tweede. Ze won de laatste afstand, de 5000 meter. De andere drie afstanden kwamen op naam van Kania. Die zege op de 5000 meter was de eerste Nederlandse afstandszege sinds 1974. Petra Moolhuizen werd vijfde in Skien in de eindrangschikking en Marga Preuter veertiende.



... voor de zevende achtereenvolgende keer heeft de Ier SEAN KELLY de voorjaars-klassieker

Parijs - Nice op zijn naam geschreven ...

## Vette prijzen in Tour de France

PARIJS — De winnaar van de 75e Tour de France kan dit jaar rekenen op een bedrag van ruim drie ton in geld en diamanten. Er is volgens de verklaring van de 'Société' een totaal prijzenbudget van meer dan 2,2 miljoen gulden. De wielrenner die op de Champs Elysses de laatste gele trui krijgt aangetrokken, mag zich tevens de eigenaar noemen van een vakantie-huisje aan een Frans strand ter waarde van 45.000 gulden.

De Ronde van Frankrijk, die op last van de Internationale Wielrenunie (UCI) moest worden ingekort tot 22

dagen, begint officieel op 4 juli in Pontchateau in de buurt van Nantes (Fra). Een dag eerder wordt er echter al een tijdrit gereden van zes kilometer. Daarin is al wel een gele trui te verdienen, maar de tijdsverschillen worden niet verwerkt in het algemeen klassement.

De organisatoren van de Ronde van Frankrijk, die in 1989 in Luxemburg begint, maakten ook in Parijs bekend, dat de start in 1990 waarschijnlijk opnieuw in het buitenland zal zijn. Bovendien worden er nu al gesprekken gevoerd over een mogelijk begin van de Tour van 1992 in Canada.

# LAATSTE VIER VOOR FA-CUP BEKEND

Manchester United steviger op tweede plaats

# Luton Town is in drie bekerduels nog actief

LONDEN — Nottingham Forest heeft zaterdag onverwacht een einde gemaakt aan de succesreeks van Arsenal. De Londense ploeg, die zeven keer op rij had gewonnen, slaagde er op eigen veld niet in de laatste vier van de strijd om de FA-cup te bereiken. Voor Nottingham's manager Brian Clough was het de eerste keer in 32 jaar dat hij de halve finale bereikte. Tot de mogelijke tegenstanders van Nottingham behoort Luton, de finalist in de strijd om de League-Cup. De Londense ploeg versloeg op eigen veld Portsmouth met 3-1. De derde halve finalist is Wimbledon. Dat won van Watford met 3-1. Liverpool compleetert de laatste vier.

In de competitie verstevigde Manchester United zijn aan-

spraken op de tweede plaats. Sheffield Wednesday was op Old Trafford kansloos: 4-1. Everton verspeelde in de strijd om de titel 'Best of the Rest' een punt. In Londen kwam de tweede ploeg uit Liverpool tegen Chelsea niet verder dan 0-0. Tottenham Hotspur, dat na de winst op Everton de weg naar boven weer wat leek te hebben teruggevonden, kreeg van Norwich een nederlaag te slikken: 1-3.

## TEGENSLAG

Arsenal was tegen Nottingham gebrand op winst. Niet alleen om de competitie-nederlaag (0-2) te vergeten, maar nog meer om het seizoen met winst in de twee bekercompetities alsnog goed af te sluiten. Na 36 minuten kreeg de thuisploeg echter al de eerste tegenslag te verwerken. De Ierse international O'Leary

viel uit met een achillespeesblessure. Zes minuten later kwamen de gasten op voorsprong. Na een voorzet van Nigel Clough, de zoon van manager Brian, scoorde Wilkinson.

In de tweede helft viel Arsenal sterk aan, maar de Londense spitsen kregen geen kans van de Nottingham-defensie. Rice liet in de 73e minuut zijn collegae van Arsenal zien hoe het wel moest: 0-2. Pas twee minuten voor tijd zorgde Rocastle voor 1-2.

## LUTON

Luton schijnt in de strijd om de verschillende bekercups in Engeland iets extra's te krijgen. Niet alleen bereikte de ploeg de finale van de League-Cup, ook in de strijd in de minder aansprekende Members-Cup, staat de Londense ploeg in de eindstrijd. Rea-

ding is daarin, eveneens op Wembley, de tegenstander.

Ook voor de eindronde van het toernooi ter gelegenheid van het honderd-jarig bestaan van de League plaatste de ploeg zich. Sinds zaterdag bestaat ook de kans dat het de belangrijkste finale, om de FA-cup, bereikt. Portsmouth kwam er in het knusse stadion niet aan te pas. Grote man in Londen was letterlijk en figuurlijk Harford. De spits was vooral in de lucht voor de gasten nauwelijks te houden. Hij had een aandeel in alle Luton-treffers. Eerst stelde hij Wilson in staat 1-0 te scoren. Even later zorgde hij ervoor dat Stein voor 2-0 kon zorgen. Nadat Quin de stand op 2-1 had gebracht, maakte Harford twee minuten voor tijd aan alle onzekerheid een einde door zelf de derde treffer voor Luton voor zijn rekening te nemen. Voor de wedstrijd arresteerde de politie zeventien Hooligans. Een heel arsenaal aan wapens werd in beslag genomen.

Tweemaal winst met grote cijfers

# Marchena Hardware de beste ploeg in de Little League

WILLEMSTAD — In de Curaçao Little League baseball-competitie is voor het eerst een ploeg niet verschenen. In de Senior League stond de ploeg van Cindumet te weinig mensen in het Don Nicho Hurtado ballpark te Otrabanda om Marchena Hardware partij te kunnen geven. In de afdeling Little League gaat Marchena Hardware door met ruime cijfers te winnen. Nu werd Aegon met een score van 21-2 verslagen. Een dag eerder had de ploeg ook al met grote cijfers van Cindumet gewonnen (13-0). Ook de 11-0 shut-out van ABN op CWP is opvallend.

In de Senior League werden zaterdag vier duels gespeeld en één homerun geslagen. Deze viel te bewonderen in het duel tussen Muebles Kennedy en ABN. Sigmar Mensing hield het slagtoestel vast. Muebles Kennedy speelde een foutloze partij. Beide werpers waren goed op dreef en werden naar behoren door hun veld gesteund. Chester Belluso (zijn veld greep slechts eenmaal mis) stond de Meubel-ploeg vijf hits toe, die uiteindelijk goed waren voor 12 runs. Winnende werper Eugene Hooi zag de twee honkslagen van ABN in even zoveel runs omgezet worden.

Pet Care maakte vijf veldfouten in het duel tegen Kodela, maar was aan slag beduidend beter. Dertien maal sloeg de ploeg een hit tegen Kodela slechts drie. Regston Ramos moest Kodela vier runs toestaan. Drie spelers

van Pet Care sloegen een perfect wedstrijd. Jair Josefa, Darren Heiliger en Ulrich Leer sloegen 1.000 als gemiddelde. Zij hadden daar maar een slagbeurt voor nodig.

Het duel tussen Zwitsal en Malta Amstel was het meest spannend. De uiteindelijke 6-4 winst voor Zwitsal dankte de ploeg aan Djuric Pieters. De beste slagman van Zwitsal (3-2) liet de game-winning hit vanaf zijn slagtoestel vertrekken. Ook Rolando Barbara, kan als verliezende werper op een goede wedstrijd terugzien. Orlando Eduard stond Malta vier hits toe.

## LITTLE LEAGUE

Op zaterdag was het Coca Cola die in het Little League Ballpark te Suffisant de grootste score van de dag liet noteren. Aegon kon slechts één run scoren op het werpen van Manfred Gomez. De zes veldfouten van Aegon waren mede schuldig aan de ruim uitgevallen overwinning van de frisdrank-ploeg: 16-1. Want op zeventien hits had Coca Cola een grotere score moeten kunnen bereiken. Beide ploegen hadden een aantal goede slagmensen opgesteld. Bij Coca Cola sloegen zowel Tyson Pereira als Harvey Raap twee uit twee. Bij Aegon waren het Jurien Asencion (1-1) en Clayton Conradus (3-3) die erg sterk aan slag waren.

De 13-0 shut-out zege van Jason Cijntje (Marchena Hardware) op Cindumet is hard aangekomen. Verliezende werper Sheldon van Eiter zag zijn ploeg achter zich vijf maal misgrijpen. Ook aanvallend ondervond hij niet veel steun. Er werden slechts vier hits geslagen. Carl Jurriens was met 4-3 de beste slagman bij Marchena Hardware.

In het duel tussen Pinocchio en CWP vielen de minste honkslagen (vijf). Drie voor Pinocchio, dat met 6-1 won op het werpen van Wasif Servannie. Verliezende werper Kenneth Winklaar zag slechts Sherlock Cordilia en Hardis Florianus een hit slaan. Ook de drie verdedigende fouten

droegen tot de nederlaag bij.

Het duel tussen ABN en Hertz heeft de twijfelachtige eer de meeste fouten dit weekeinde in de Little League competitie te hebben geproduceerd. Samen waren de ploegen goed voor elf misers, waarvan Hertz er zes voor zijn rekening nam. Arthur Paula, beperkte de hits van Hertz tot vijf en daar zijn ploeg met 9-6 won, werd achter zijn naam 'winnende werper' genoemd. Kendall Payne zag de tegenstander zeven keer raak slaan.

## ZONDAG

De scorer bij het duel tussen Marchena Hardware en Aegon heeft niet stil hoeven te zitten. Hij had het zelfs erg druk. Daar zorgde Marchena Hardware wel voor. De ploeg scoorde 21 runs, sloeg 17 hits en beging 3 veldfouten. Aegon kwam op het werpen van Jennyson Trinidad niet verder dan 2 runs, 4 honkslagen en greep 6 keer mis. Winnende werper Jefferdion Polonius kreeg aanvallend goede steun van Erwin Martina, Ingomar Koek en Remelino Cijntje. Zij sloegen allen 1 uit 1.

ABN was de enige ploeg die dit weekeinde een foutloos gespeelde wedstrijd liet noteren. Dat daaruit de winst min of meer automatisch uit voortkomt, is duidelijk. Met een 11-0 shut-out zege op CWP kon Elvion Antonia de felicitaties in ontvangst nemen.

Raul Baranco van Fria kreeg na de 5-3 zege op Pinocchio ook de gelukwensen van zijn ploegmakers. Slechts drie hits stond hij Pinocchio toe, waarvan Julius Veeris (verliezende werper) er twee voor zijn rekening had genomen.

Amalie won met 6-4 van Libby's en had daar vijf hits voor nodig. De zes hits van Libby's leverden niet meer dan vier runs op. Airon Maduro was ook hier als verliezende werper de beste slagman (3-2). Roderick Eustatius zag zijn ploeg slechts één veldfout maken.

## LIVERPOOL

Liverpool holt naar de 'Double' in Engeland. De aanstaande landskampioen schaarde zich zondag moeiteloos bij de laatste vier in het bekertoernooi. In Manchester werd City met 0-4 opgerold. De ruim 44.000 toeschouwers zagen een oppermachtig Liverpool, dat in de eerste helft slechts een keer de verdediging van de bescheiden middenmoter in de tweede divisie verschalkte. Houghton opende de score in de 32e minuut. Na rust hadden de aanvallers van Liverpool, dat topscorer Aldridge door een blessure miste, het vizier op scherp afgesteld. Beardsley (53e), Johnston (77e) en Barnes (85e) voerden de stand op naar 0-4.

## UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen van de zaterdag en zondag gespeelde wedstrijden in de hoogste divisie van de Engelse League en voor de kwartfinales van de strijd om de FA-cup zijn:

League:  
Charlton - West Ham United: 3-0; Chelsea - Everton: 0-0; Manchester United - Sheffield Wednesday: 4-1; Southampton - Coventry: 1-2; Tottenham Hotspur - Norwich: 1-3.

Kwartfinales FA-cup:  
Arsenal - Nottingham Forest: 1-2; Luton Town - Portsmouth: 3-1; Wimbledon - Watford: 2-1; Manchester City - Liverpool: 0-4.

De stand in de eerste divisie van de Engelse League is:

1. Liverpool	28 72
2. Manchester United	31 58
3. Everton	30 53
4. Nottingham Forest	27 52
5. Arsenal	29 51
6. Queens Park Rangers	29 46
7. Wimbledon	29 45
8. Tottenham Hotspur	33 42
9. Luton Town	27 38
10. Newcastle United	29 37
11. Southampton	31 37
12. Sheffield Wednesday	31 37
13. Coventry	29 36
14. Norwich	30 36
15. West Ham United	30 33
16. Chelsea	31 33
17. Derby County	29 30
18. Portsmouth	29 30
19. Charlton	31 28
20. Oxford	28 26
21. Watford	29 23

# Olympic de snelste estafette-ploeg

# Winnende tijd Ruthsel Martina in Mijl om Waaigat niet snel

WILLEMSTAD — Zondagmorgen heeft Ruthsel Martina de mijl om het Waaigat gewonnen in een tijd van 4.30,18. Duidelijk boven zijn tijd van vorig jaar (4.14,08). Daardoor bleef de wisselbeker van Super Sport Shop ook dit jaar in zijn prijzenkast staan.

De 5 x 200 meter estafette om het Waaigat werd gewonnen door het team van Olympic in een tijd van 1.56,93. Deze prestatie werd geleverd door de volgende lopers: Alvin Reiter, Alrick Navarro, Aldrin Richardson, Clifford Douglas en Wendell Basilio. Het is jammer dat op hetzelfde moment ook de 5 kilometerloop rond de Ronde Klip, georganiseerd door de Road Runners Club Korsou werd georganiseerd. Wat meer coördinatie tussen beide organisaties (de Ronde Klip-loop stond al sinds het begin van het seizoen op de jaarkalender)

op dit gebied is wel op zijn plaats. Men biedt daardoor de lopers een maximum aan mogelijkheden om in wedstrijd-verband uit te komen.

## RESULTATEN

De resultaten van de 5 x 200 meter estafette:  
1. Olympic 1.56,93  
2. Excelsior 1.57,30  
3. Excelsior II 2.00,49

De mijl om het Waaigat:

## DAMES:

10 en 11 jaar:  
1. Eveline Zimmerman 5.48,85  
2. Vanessa Deonisia 6.33,74  
3. Junella Marselia 7.51,35

12 en 13 jaar:  
1. Zulayka Brandao 6.29,66  
2. Nitza Grialoe 6.39,87

14 jaar en ouder:  
1. Jacqueline Sophia 5.42,07  
2. Rosendy Slijger 5.57,42

## HEREN:

10 en 11 jaar:  
1. Sharlon Marselia 6.01,89  
2. Sojeane Mongen 6.21,88  
3. Julius Monte 6.25,08

12 en 13 jaar:  
1. Elmer Monte 6.04,13  
2. Elrich Walle 6.05,61  
3. Harold Nicolaas 6.07,75

14 en 15 jaar:  
1. Alvaro Senior 5.45,74  
2. Alexon Francisca 5.48,30  
3. Wenson Prince 5.55,66

16 en 17 jaar:  
1. Gregory Gouverneur 5.05,16  
2. Giovanni Manuel 5.31,03  
3. Ursley Alberto 5.44,75

18 en 19 jaar:  
1. Ingemar Sluis 4.38,06  
2. Kenneth Koeyers 4.50,68  
3. Alexander Suart 4.51,60

20 tot en met 29 jaar:  
1. Jose-Luis Cruden 4.47,03  
2. Josue Camelia 4.57,77  
3. Elbert Antonia 5.00,77

30 tot en met 39 jaar:  
1. Ruthsel Martina 4.30,18

2. Carlos da Costa Gomez 5.19,90  
3. Edsel Hooi 5.42,95

## 40 tot en met 49 jaar:

1. Hubert Petronia 5.42,45  
2. Walter Muzo 5.49,42

## 50 jaar en ouder:

1. David de Lima 6.29,66  
2. Louis Martis 6.39,87

## Aanbod bestuur AZ:

# Eén jaar voor Eykenbroek

ALKMAAR — Als het aan het bestuur van AZ ligt is Hans Eykenbroek ook volgende jaar nog hoofdtrainer van AZ.

Tijdens een gesprek heeft het bestuur zijn oefenmeester een contract-verlenging van een jaar voorgesteld. "Wij zijn tevreden over het werk van Ey-

kenbroek", stelde het bestuur. "Het is de bedoeling dat Hans voor volgende week maandag gereageert." Mocht AZ degraderen, dan zal dat geen gevolgen hebben voor de verbintenis. "Dan volgt er geen aanpassing of een aanstelling als part-timer. AZ gaat gewoon verder met een oefenmeester in volledige dienst."

## SPORT AGENDA

### MALTA AMSTEL

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)  
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN (Damaor Bowling Club, Chuchubweg)  
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO (Maduro Plaza)  
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE (Sentro di Bario Janwé)  
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur voor schaaften en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

SCHAAKSCHOOL -NA PLAKA CHIKI- (o.l.v. Omallo Merien)  
geopend van 14.00-15.15/15.30-16.45 en 20.00-21.15 uur te Plantersrust 6.

BRIDGEN ('Asiento')  
19.30 uur voortzetting competitie - Rust & Burgh.

SAVE

50% to 70%

ON

BEDSPREADS

COMFORTERS • VERTICALS

MINI-BLINDS • VALANCES

SHADES • HARDWARE

WHEN IN MIAMI COME SEE US DURING

OUR GREATEST SALE EVER!

DIRECT FROM THE MANUFACTURER TO YOU

\* LARGEST INVENTORY IN MIAMI \*

\* 1000'S OF PAIRS IN STOCK \*

\* WITHIN ONE WEEK DELIVERY ON CUSTOM ORDERS \*

— ANTIQUE SATINS —

35 Decorative Colors

96" x 95" - \$74.95    144" x 95" - \$109.95

• Finest Matching Sheers on the Market    • 35 Fashion Prints

• Double 4" Bottom-Hem Standard Fullness 96" Wide (8') 95" Long

SOLID COLORS AND PRINTS!    MUST SEE TO BELIEVE!    TOP QUALITY AT LOW PRICES!

In Miami and the Caribbean.

Special Consideration given to our Caribbean customers.

THE DRAPERY EXCHANGE

Hialeah • Main Showroom & Factory    351 W. 21 Street / (305) 885-5518

Cutler Ridge    18848 S. Dixie Hwy. / (305) 238-3783

SALES REPRESENTATIVE NEEDED IN YOUR AREA. PLEASE CALL OR WRITE US FOR MORE INFORMATION. SEND RESUME.

VISA    MasterCard

BRING THIS AD

FOR AN ADDITIONAL

10% DISCOUNT



## Protest tegen uitblijven salaris

### Stakende ambtenaren in Panama slaags met oproerpolitie

PANAMA-STAD — Leden van de oproerpolitie in Panama-Stad hebben maandag traangas-granaten afgevuurd op honderden stakende docenten en andere overheids-dienaren die demonstreerden tegen het uitblijven van hun salaris. Dat hebben verslaggevers ter plaatse gecomstateerd. In Panama dreigen ongeveer 150.000 ambtenaren het werk neer te leggen.

De betoging vond plaats in de buurt van het ministerie van On-

derwijs in de Panamese hoofdstad. Toen de demonstranten de ongeveer vijftig leden van de oproerpolitie begonnen te omcirkelen, vuurden de agenten traangas-granaten af. Daarop vluchtte de menigte uiteen. Enkele straten verderop evenwel bekogelden betogers de politie vanaf de daken met stenen en flessen. Er is geen melding gemaakt van gewonden of arrestaties.

De betoging was georganiseerd omdat de docenten hun salaris contant uitbetaald wensden te krijgen. De Panamese leiding zit bijna zonder geld, nu de Verenigde Staten stappen hebben gezet die de geldstroom naar Panama sterk hebben ingedamd. In Panama zijn sinds vier maart alle banken gesloten.

De Amerikaanse maatregelen zijn erop gericht de Panamese sterke man, generaal Manuel Antonio Noriega, tot aftreden te dwingen. Volgens de Panamese autoriteiten is sprake van Amerikaanse "economische agressie".

In de havenstad Balbao, bij het Panama-kanaal, zijn maandag ongeveer 800 havenarbeiders in staking gegaan. Zij hebben sinds twee weken geen loon meer ontvangen. Een woordvoerder van de havenarbeiders noemde de werkonderbreking "geen politieke daad". De staking zal echter worden voortgezet totdat de havenarbeiders hun loon hebben ontvangen, aldus Ernesto Meza.

Hij voegde daaraan toe dat in de havenstad Colon zo'n 1.500 havenarbeiders in staking zijn gegaan. Volgens Meza wil de regering donderdag de lonen uitbetalen, maar de arbeiders eisen voor die datum minstens een gedeeltelijke tegemoetkoming.

Een woordvoerder voor de autoriteiten van het Panama-kanaal heeft verklaard dat de stakingen de doorgang van het scheepvaart-verkeer in het kanaal niet in gevaar brengen.

## Tussen ezels

### Partij marihuana onderschept aan VS-Mexicaanse grens

TUCSON — Amerikaanse agenten van de federale politie hebben een partij drugs onderschept aan boord van een trein die ezels vervoerde van Mexico naar de VS.

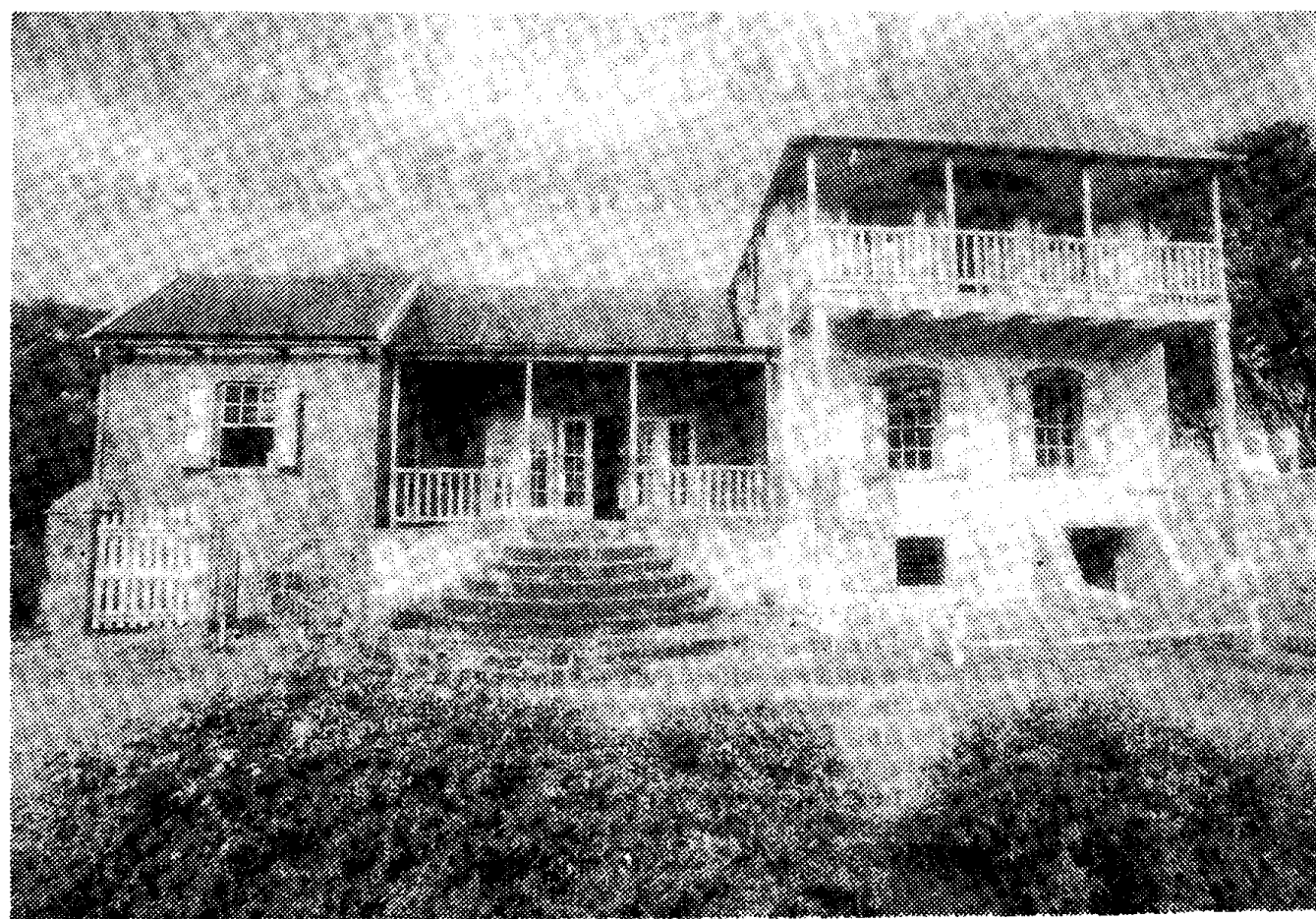
Drie drugshandelaren werden aangehouden, kort nadat de trein de Mexicaans-Amerikaanse grens gepasseerd was. Naast de partij marihuana, met een waarde van 1,175 miljoen dollar, werd een kaliber .9 pistool gevonden in een van de wagons.

De 15 tot 20 ezels werden met hun begeleiders teruggestuurd naar Mexico.

## Commissie ingesteld

### Vorbereiding opvang terugkerende vluchtelingen uit Frans Guyana

DEN HAAG / PARAMARIBO — Een groep van honderd indiaanse vluchtelingen in Frans-Guyana wil terug naar het district Marowijne in Oost-Suriname. Een afvaardiging van deze groep heeft minister van Binnenlandse zaken, districtsbestuur en



## Sint Eustatius

### Nieuw bestuur Historical Foundation

ST EUSTATIUS — Op de onlangs gehouden jaarvergadering van de "St Eustatius Historical Foundation" afgelopen maand werd na verkiezingen het volgende bestuur gekozen: presidente Lynette Brice; vice-presi-

dent Gertjan Hofstee; secretary Joan Cuvalay; penningmeester Jana Morrison.

Algemeen leden bestuur: Hans Arens; Theresita Penijn; Cynthia Cecilia; Miriam Schmidt; Daphne Courtar; Der-

ek Simmons; Carmen Cuvalay; Diana Strudivant; Frances Janoska; Doortje van Casteren; Anne Lee Knobloch; Jaap Vreeling; Ellis Lopes.

Toekomst plannen voor de komende twee jaar van de foundation zijn: het aanleggen van een park ter nagedachtenis aan mevrouw Hester E. Garrett; het laten bouwen van een stenenmuur rond het museum terrein en het oprichten van een maritiem museum in het achttiende eeuws douanehuis aan de Bayroad in de Benedenstad.

## Hoopt op massaal 'nee' tegen Pinochet

### Chileense oppositie zal bevolking aansporen tot deelname aan referendum

AMSTERDAM — De oppositie in Chili heeft zich jarenlang hevig verzet tegen de wijze waarop de militaire regering van president Augusto Pinochet verkiezingen voor het presidentschap wil houden. Dit jaar echter zal de oppositie voor het eerst tot deelname aan het referendum aansporen. Zij hoopt met een massaal 'nee' Pinochet te verslaan, aldus oppositie-leider Manuel Almeyda in een vraaggesprek met het ANP.

Bij het referendum zal het slechts om een kandidaat gaan, die door de militairen wordt aangewezen en tegen wie het volk ja of nee mag zeggen. De oppositie en vooral de linkse partijen hebben deze volksstemming altijd afgegaan als een "farce" en als het middel bij uitstek voor Pinochet om via fraude en manipulatie zijn dictatuur een "wettig" tintje te geven.

Nu de volksstemming nadert — voor eind dit jaar moet zij worden gehouden — beschouwt plotseling nagenoeg de gehele oppositie van links en gematigd rechts haar als een geschikt wapen in de strijd tegen de 72-jarige generaal, die Chili al sinds de bloedige staatsgreep tegen president Salvador Allende in 1973 regeert en van plan is dat nog in

lengte van jaren te doen.

De 36-jarige arts Manuel Almeyda, een van de leiders van de socialistische partij van de vermoorde Allende, zegt hierover in Amsterdam: "De oppositie ijvert al jaren voor vrije verkiezingen met meer kandidaten in plaats van het plebisiet met een kandidaat, maar tot nu toe helaas zonder succes. Je hebt ontzettend veel kracht nodig om de regering onder druk te zetten".

"De kracht was er niet, de oppositie was te verdeeld om het volk te mobiliseren en de regering trok daar voordeel uit. Aangezien het referendum nu voor de deur staat, moesten wij snel met een strategie op de proppen komen. Ik geef toe dat het meedoen aan de volksstemming van de regering met het doel Pinochet te verslaan riskant is, maar oppositie tegen een dictatuur is nooit zonder risico's".

Manuel Almeyda is de broer van Clodomiro Almeyda, de socialistische vice-president van Chili onder Allende en de huidige voorzitter van verenigd links, een bundeling van Chileense linkse partijen. Clodomiro is onlangs voor tien jaar van zijn burgerrechten beroofd en zit momenteel in de gevangenis in de hoofdstad Santiago.

Manuel Almeyda was van 1983 tot 1987 voorzitter van de MDP (Democratische Volksbeweging), waaruit vorig jaar het verenigd links is voortgekomen. In februari 1984 werd hij gearresteerd en twee maanden later na een internationale campagne op borgtocht vrijgelaten. Sindsdien heeft hij de politieke strijd tegen het bewind van Pinochet clandestien voortgezet.

Manuel Almeyda was deze week op uitnodiging van het Chili comité voor een kort bezoek in Nederland om met leden van de Tweede Kamer en ambtenaren van het ministerie van Buitenlandse zaken te praten over de huidige politieke situatie in zijn land en over de volksstemming.

Almeyda: "Sinds kort is de oppositie erin geslaagd de rijen te sluiten en zich te verenigen achter een tactiek om Pinochet te verslaan. Op 2 februari sloten 13 centrum- en linkse partijen een akkoord om tijdens de volksstemming de militaire kandidaat, waarschijnlijk Pinochet, te stemmen en daarvoor campagne te voeren. Door in meerderheid 'nee' te stemmen is het bewind krachtens de grondwet genoodzaakt in 1990 verkiezingen met meer kandidaten te houden. De eerste stap naar democratie is dan gezet".

Voor veel waarnemers komt het besluit van de oppositie ineens wel mee te doen aan het referendum als een grote verrassing. Zelfs als de kandidaat van de militairen verliest, waaraan zeer wordt getwijfeld, dan nog blijft de basis van de dictatuur die is vastgelegd in de grondwet ongewijzigd, zo wordt beklemtoond. Volgens de huidige grondwet houden de militairen tot eind deze eeuw alle touwtjes in handen en is elke regering ondergeschikt aan de door militairen overheerste nationale veiligheidsraad.

Daarnaast verbazen velen zich erover dat onder meer de linkse socialistische partij van Almeyda akkoord gaat met het

referendum. Zijn partij is bij wet verboden en kan dus na een eventuele succesvolle volksstemming tegen Pinochet niet aan verkiezingen met meer kandidaten meedoen.

Volgens politieke commentatoren is bovendien de kans groot dat de linkse partijen door de christen- democraten, de grootste macht binnen de oppositie, aan de kant worden gezet als het einde van het regime van Pinochet in zicht komt. Het is immers algemeen bekend dat de christen- democraten in Chili weinig moeten hebben van de "radicale socialistische en communisten". Deze partijen worden door veel christen- democraten min of meer verantwoordelijk gehouden voor de chaos in de jaren zeventig die voorafging aan de staatsgreep van Pinochet.

Almeyda echter wuift al deze bezwaren weg. Met een schijnbaar onuitroeibaar optimisme legt hij uit waarom het referendum een succes wordt. "De deelneming van zoveel mogelijk Chileenen aan de volksstemming zal een actief 'nee' tegen Pinochet opleveren. Zijn regering moet zich daarbij neerleggen. Als zij dat niet doen en als zij beweert dat haar kandidaat gewonnen heeft, dan weet heel het land alsmede de internationale gemeenschap dat de regering op grote schaal heeft gefraudeerd".

"Wij zullen buitenlandse waarnemers uitnodigen aanwezig te zijn bij het referendum. Misschien dat Pinochet zich van niemand iets aantrekt. Maar het Chileense volk zal dan meer dan ooit in verzet komen. Demonstraties en protest-stakingen zullen het land net zo lang verlammen totdat de strijdkrachten, de steunpilaar van Pinochet, zien dat zij hem beter geheel en al kunnen laten vallen. De commandanten van de luchtmacht, marine en politie keren zich al steeds openlijker tegen de verlenging van de ambtstermijn van Pinochet", aldus Almeyda.

Volgens Almeyda is de oppositie nog nooit zo verenigd, krachtig en breed geweest als nu en nemen de linkse partijen hierin een onmisbare plaats in. De eenheid binnen het verzet blijkt volgens hem uit het feit dat de dertien belangrijkste oppositiepartijen een schema voor de overgang naar democratie zijn overeengekomen.

Hierin zitten "linkse" elementen die tot voor kort onaanvaardbaar waren voor de centrum-partijen, zoals de afschaffing van de wet op de politieke partijen, een algehele breuk met de grondwet en het afwijzen van elke vorm van dialoog met de regering- Pinochet. "Uiteraard zal de dictatuur niet van de ene op de andere dag verdwijnen. Maar met een massaal 'nee' tijdens het referendum, kunnen wij het bewind van Pinochet een zwaardere slag toebrengen dan met een boycot".

"Velen zijn daar sceptisch over en vrezen dat wij in de val lopen. Maar zelfs de communisten, die fel tegen deelneming aan het referendum waren, hebben laten doorschemeren zich bij de rest van de oppositie aan te sluiten en mee te doen aan de campagne. Dat geeft hoop voor de toekomst".

## Voor elf procent

### Bolivia koopt helpt bankschuld af

LA PAZ — De commerciële banken waarbij Bolivia in het krijt staat hebben aangeboden dat het land bijna 300 miljoen dollar aan schulden afkoopt voor elf procent van de werkelijke waarde, zo heeft de Boliviaanse minister van Energie, Fernando Illanes, bekendgemaakt. Bolivia had de banken gevraagd te reageren op zijn voorstel om de 670 miljoen dollar aan bankschuld af te kopen tegen de waarde die de schulden van het land op de "tweede-hands markt" hebben. Veel banken zijn ertoe overgegaan de vorderingen op de ontwikkelings-landen af te waarden in de hoop tenminste nog iets van hun geld terug te zien.

Minister Illanes, die in New York over het voorstel heeft on-

derhandeld toen hij nog ambassadeur van zijn land was, verklaarde dat de reacties van de banken overeenkomen met wat hij had gehoopt. "We wisten dat er banken zijn die er niets voor voelen de vorderingen kwijt te raken tegen elf procent". Bolivia krijgt de 33 miljoen dollar die nodig zijn om de schulden af te kopen van het Internationale Monetair Fonds (IMF). Het IMF haalt het geld uit een fonds dat is gevormd uit donaties van bevriende landen.

Over de resterende 370 miljoen dollar aan bankschulden zal verder worden onderhandeld. Volgens Illanes is het onmogelijk om dat bedrag tegen de normaal geldende voorwaarden af te lossen. Bolivia heeft een totale buitenlandse schuld van ongeveer 4,1 miljard dollar.

## Afscheidsbezoek directrice Zomerzegels

### Ziekenhuis en hulpverlening krijgen beide een auto

ST. EUSTATIUS — Op woensdag 2 maart werd in het Golden Era Hotel een bijeenkomst gehouden ter gelegenheid van het afscheidsbezoek van mevrouw Westerveld-Sliger, directrice van het Comité Zomerzegels. Zij werd vergezeld door de heer P.T.M. Sprockel, directeur van Sede Antia.

Er werd kennis gemaakt met de vertegenwoordigers van de verschillende organisaties op St. Eustatius. Tevens werden er toezeggingen gedaan voor de aanschaf van een auto voor het "Auxiliary Home" voor een bedrag van Naf. 15.000,-.

De "St Eustatius Historical Foundation" kreeg eenzelfde bedrag toegewezen voor haar "clea-

ning-up" campagne.

Het ziekenhuis "The Queen Beatrix Medical Centre" kreeg ook Naf. 15.000,- toegezegd voor de aanschaf van een pick-up.

Aanwezig waren verder de heer Ishmael Berkel, voorzitter van Sede Statia, J. Dens, waarnemend gezaghebber, de gedeputeerden J. Woodley en E. Merkman, mevrouw Debbie Brown, vice-president Sede Statia en de vertegenwoordiger voor Curaçao mevrouw H. Misser.

Bezocht werden het kinderdagverblijf "The Children's Inn", het Simon Donckerhuis, museum van de St Eustatius Foundation en de plaats waar de "Auxiliary Home" haar dagverblijf voor gehandicapten heeft.

## Overmacht in 'eigen' staat

### Jesse Jackson wint in South Carolina

COLUMBIA — Dominee Jesse Jackson heeft zaterdag met overmacht de verkiezing op de partij-vergadering van de Democratische partij in zijn "eigen" staat South Carolina gewonnen.

Met meer dan tweederde van de stemmen geteld zette de zwarte dominee zijn naaste rivalen op een niet verwachte grote achterstand van meer dan 2 tegen 1. 51 Procent van de stemmen voor Jackson, 25 procent van de afgevaardigden wilde zich nog niet binden aan een kandidaat en 18 procent voor senator Albert Gore jr. uit Tennessee.

Gouverneur Michael Dukakis, die tot dusver bij de democratische voor-verkiezingen en partij-bijeenkomsten de meeste afgevaardigden verzamelde, behaalde 6 procent van de stemmen zonder in South Carolina campagne te hebben gevoerd. Afgevaardigde Richard Gephardt, die had beloofd de textielindustrie in South Carolina te beschermen tegen oneerlijke concurrentie uit het buitenland, wist slechts 2 procent te halen.

Bij de Democratische partij-vergadering in South Carolina ging het om 48 afgevaardigden voor de partij-conventie die deze

zomer in Atlanta wordt gehouden. Een woordvoerder van het democratische partijbureau in de staat verklaarde verrast te zijn over de voor Jackson sterke uitslag. "We wisten allemaal dat Jackson zou winnen, maar hij heeft meer ongebonden stemmen op zich weten te vergaren dan verwacht", zei zij. De partij-bijeenkomst in South Carolina was de enige van zaterdag. De partij-verkiezingen in South Dakota werd wegens slecht weer uitgesteld tot zaterdag 19 maart en de Democraten in North Dakota stemden zondag.

Volgens een telling van UPI heeft Dukakis nu 412 afgevaardigden achter zich, Jackson 372, Gore 339, Gephardt 127 en senator Paul Simon 15,5. Er zijn 251 ongebonden afgevaardigden.

Jesse Jackson, afkomstig uit Greenville in South Carolina, noemde vrijdag tijdens een verkiezings-optreden de toevloed van illegale drugs in Amerika de grootste bedreiging van de nationale veiligheid. Hij beloofde de "economische rechtvaardigheid" te herstellen als hij door de partij-conventie wordt genomineerd als de democratische kandidaat voor het presidentschap van de VS.

## CDA heeft reserves, VVD positief

### Nederlands kabinet bereikt overeenstemming over bezuinigingen

DEN HAAG — Na dagenlang vergaderen heeft het kabinet Lubbers overeenstemming bereikt over een breed pakket maatregelen en bezuinigingen. Op de rijksbegroting moet in de jaren negentig 3,4 miljard gulden structureel worden bezuinigd. Dat valt lager uit dan 6,5 miljard aan ombuigingen die minister Rutting van Financien eerst had geeist.

Het kabinet heeft besloten 2,8 miljard gulden uit te trekken voor verlaging van het laagste belastingtarief. Het bedrijfsleven gaat minder vennootschapsbelasting betalen. Daarnaast neemt het rijk de betaling van de premies voor de kinderbijslag voor zijn rekening. Verder wordt onder meer voorgesteld het wettelijk minimum-jeugdloon door te laten lopen tot 27 jaar. De studiefinanciering moet 500 tot 550 miljoen opleveren, defensie moet 1990 met 270 miljoen minder rondkomen dat was voorzien

en ontwikkelings-samenwerking moet 275 miljoen ophoesten. Economische Zaken, WVC en Waterstaat leveren elk 50 miljoen in.

De CDA-fractie heeft grote moeite met enkele onderdelen van het pakket bezuinigingen waartoe het kabinet heeft besloten. Dat geldt vooral de voorstellen op het gebied van de sociale zekerheid en ontwikkelings-samenwerking, aldus fractievoorzitter De Vries. In een eerste reactie zegt de VVD de maatregelen van het kabinet positief te beoordelen. De vakcentrales FNV en CNV menen dat laagstetaal-den en uitkeringsgerechtigden opnieuw de dupe dreigen te worden van deze nieuwe bezuinigings-ronde.

\*\*\*\*

MOSKOU — Ongeveer 200 Armeërs hebben zondag op de Armeense begraafplaats in Moksou geprotesteerd en de slachtoffers van de etnische rellen in Azerbajdzjan herdacht.

## Tijd nodig voor natrekken tips

### Rechercheteam Heijn-zaak blijft tot Pasen intact

HAARLEM — Het rechercheteam in de ontvoeringszaak bedraagt ruim 12.000. Aan de tipsdien nu nog onderhanden zijn zit uitsluitend in Nederland- veel recherchewerk vast.

De Ahold topman werd ruim een half jaar geleden bij zijn woning in Bloemendaal ontvoerd. Van hem ontbreekt ieder spoor. Velen nemen aan dat de ontvoerder niet meer in leven is.

De Procureur-Generaal in Amsterdam is de hoogste justitiële autoriteit in de ontvoerings-zaak. Reeds enkele weken

geleden was aangekondigd dat bij deze dagen een besluit zou nemen ten aanzien van de voortgang van het onderzoek. De Tweede Kamer debatteert binnenkort over de zaak.

Geelof verheerde desgevraagd niet dat het onderzoek in de zaak Heijn -althans wat de tips betreft- enigszins op zijn eind loopt. Het onderzoek is tot nu toe "geen succesverhaal", aldus de woordvoerder, die wel benadrukte dat de zaak nog steeds prioriteit heeft.

Geelof wilde niet "voorspellen" of het rechercheteam na Pasen eventueel wel wordt ingekrompen. Een nieuwe oproep via de televisie naar het publiek, zoals in december vorig jaar, is in elk geval niet voorzien.

Geelof wilde vandaag niet "speculeren" op de vragen of Heijn nog in leven is en of de ontvoerders ooit gepakt zullen worden. Van de losprijs (diamanten en geld) is tot nu toe niets teruggezien.



# Jonge gezonde en productieve mensen sterven

## Kosten aids- epidemie méér dan alleen medische kosten

LONDEN — De aids-epidemie gaat veel meer kosten dan alleen de bedragen die nodig zijn voor medische verzorging. De directe kosten van behandeling en verzorging zullen in het niet vallen bij de indirecte kosten die veroorzaakt worden doordat vrij jonge, gezonde en productieve mensen ziek worden en sterven. Dat betoogden diverse sprekers in Londen op een internationaal congres over de wereld-omvattende gevolgen van aids.

De Amerikaanse gezondheids-econome A. Sitovsky zei dat nog veel onderzoek nodig is naar de directe en indirecte kosten van aids. Op basis van het beschikbare materiaal schatte zij dat de indirecte kosten in de VS over enkele jaren op het ze-



WILLEMSTAD — Op 5 en 6 april a.s. treedt de bekende Curaçaose pianist Harold Martina op in Den Haag en Amsterdam. Ter gelegenheid van het feit dat het Parlement van de Nederlandse Antillen op 5 april 1973 werd ingesteld, heeft de gevormde minister van de Nederlandse Antillen besloten deze mijlpaal in de staatkundige ontwikkeling van de Nederlandse Antillen op gepaste wijze te herdenken met een pianorecital in de residentie. De pianist heeft in het verleden bij tal van historische jubilea concerten gegeven zowel in de Antillen als in Colombia.

### Ingezonden

## Verhuizing Peter Stuyvesant

Mijne heren,  
Hieronder volgt mijn reactie op het monument van Peter Stuyvesant. Alvorens tot verhuizing van het standbeeld van Peter Stuyvesant over te gaan, is het misschien goed om wat feiten te noemen over deze "dapper" man aan te dragen. Ik haal daarvoor een gedeelte aan uit het geschiedenisboekje 'Nos Pasado' van drs J.M.R. Schrijs, wat gebruikt wordt bij het voortgezet onderwijs.

"7 Peter Stuyvesant  
In 1642 werd Stuyvesant tot directeur van Curaçao benoemd. De West-Indische Compagnie (WIC) was zo tevreden over alles wat hij gedaan had, dat hij vier jaar later ook nog directeur-generaal werd van Nieuw-Nederland (New York!). Welke diensten had Peter de compagnie dan bewezen? Toen Stuyvesant in 1642 op Curaçao belandde, bleek het eiland niet erg winstgevend te zijn voor de WIC. Dat kon ook niet anders, want aan de kaapvaart alleen verdiende de compagnie niet genoeg om alle kosten te kunnen dekken. Daarom bedacht Stuyvesant het volgende idee en voerde dat ook uit. Alle koloniën in de omgeving hadden slaven nodig. De meeste indianen op de eilanden waren echter uitgestorven. De indianen van het vasteland werden door de Spaanse kroon beschermd. Dus had men een tekort aan slaven. De compagnie had al enige ervaring met slavenhandel. Welnu, dacht Stuyvesant, we halen negers uit Afrika en verkopen ze als slaven op Curaçao! En zo brachten de schepen van de

WIC duizenden slaven naar ons eiland, dat één grote slavenmarkt werd. De compagnie beleefde hierdoor gouden tijden!

"Zowel vriend als vijand was bang voor deze man. Ieder, die zich niet hield aan zijn strenge wetten, belandde in de gevangenis. Vele gevangenen werden als dwangarbeiders gebruikt op de zoutpannen van Bonaire en vaak alleen omdat ze dronken op straat werden aangetroffen. Stuyvesant vond het gedrag van een dronkaard 'onchristelijk'. Zijn behandeling van de Indianen van Nieuw-Amsterdam was zo grof, dat de verschillende stammen in opstand kwamen. Om een voorbeeld te stellen liet Stuyvesant verschillende stammen uitmoorden. Een twintigtal stamhoofden werden door hem naar Bonaire verbannen, zodat zij ook als dwangarbeiders daar konden werken...

Hij en hij alleen bepaalde wat er moest gebeuren. Zelfs de bevelen van de West-Indische Compagnie liet hij vaak links liggen. Maar zolang het goed ging met de kolonie, liet de compagnie hem zijn gang maar gaan".

Tot zover 'Nos Pasado'. Zeker, het waren harde tijden, maar moorden blijft moorden en moordenaars verdienen geen monument. Ik zou het dan ook maar rustig verscholen tussen de struiken aan de Schottegatweg laten staan.

Met vriendelijke groet,

IDA J.M. VISSER  
Curaçao

stituut in Genève berekent de totale kosten als gevolg van de aids-epidemie in Amerika in 1991 op ruim 65 miljard dollar. Hij verwacht dat de rijke landen de kosten van aids wel kunnen dragen: "De enige vraag is: wie zal er betalen bijvoorbeeld voor degenen die hun baan kwijtraan en aangewezen zijn op een uitkering?" Het kostenprobleem in de westerse wereld is volgens Griffiths vooral een verdolings-probleem. Anders is het voor de Derde Wereldlanden die los van de menselijke ellende voor een economische ramp staan.

**AIDS TEST**  
"De vooruitzichten voor de ontwikkelings-landen zijn slecht", zei T. Rothwell van de ontwikkelings-organisatie van de Verenigde Naties UNDP. Hij voorspelde dat aids in het komende decennium de belangrijkste doodsoorzaak wordt

## Man gered uit zee

PHILIPSBURG — Woensdagmorgen werd door de Antillean Sea Rescue Team de man Andrew Viola uit zee opgepikt, nadat zijn roeiboortje was omgeslagen door ruwe zee ten hoogte van Simpsonbay, ongeveer een halve mijl uit de kust. Toen de Rescue Team hem bereikte, had de man ongeveer twee uur in zee gezwommen, het rubberen roeiboortje acht zich aan trekkend. De man verklaarde dat hij verschillende keren geprobeerd had het boortje weer in de juiste positie te krijgen, maar dat hem dat vanwege de ruwe zee niet was gelukt. Hijzelf verkeerde in uitstekende conditie en was alleen wat vermoeid.

## Geen papiaments

## Progreso geeft verkeerd beeld van Bonaire

KRALENDIJK — Hoewel de laatste uitgave van het blad voor Antillianen in Nederland Progreso van maart 1988 het laatste nieuws dient te vertellen vanuit de Antillen, loopt het blad ten aanzien van de nieuwsvoorziening van Bonaire kennelijk wat achter.

Dat is jammer, aangezien er nu een volledig verkeerd beeld wordt gegeven van de situatie op Bonaire. Het blad schrijft dat gedeputeerde van Onderwijs Boeboei Cecilia absoluut neen zegt tegen de invoering van het vak Papiamentu op de basisscholen. De leerkrachten zijn niet goed voorbereid en het materiaal is niet klaar, aldus Progreso. Helemaal is dit een bericht dat gold

voor twintigers en dertigers in de Derde Wereld. Onder de slachtoffers zullen relatief veel mensen zijn met een goede opleiding, die hun land helpen ontwikkelen.

Dr. B. Nkowane van de universiteit van Lusaka in Zambia schetste het probleem dat de mijnwerkers in zijn land gezien hun leeftijd tot de risicogroep behoren. De kopermijnen in Zambia vormen een van de economische kurken waarop het land drijft. De gemiddelde mijnwerker heeft bovendien een vrouw en zeker drie kinderen te onderhouden. Volgens Nkowane is het onvermijdelijk dat werkgevers in de mijnbouw seropositieve sollicitanten gaan weigeren, al is ook in Zambia de discussie over verplichte aids-testen nog niet uitgewoed.

Een probleem waar de Zambianse regering volgens Nkowane ook voor staat is het opzetten van sociale voorzieningen voor aids-patiënten, seropositieve en hun familie.

Immiddels blijft in Londen dat het op het congres toegejuichte pleidooi van aids-deskundige dr. J. Mann, die voor de VN-wereldgezondheidsorganisatie WHO werkt, niet in alle landen even welkom zal zijn. De Zuidafrikaanse econoom A. Whiteside vertelde dat zijn regering druk uitoefent op de mijnen om seropositieve mijnwerkers uit omliggende landen te ontslaan, waarna ze over de grens gezet kunnen worden.

De mijnen gaan er nu nog van uit dat werknemers die besmet raken hun baan mogen houden, maar dat nieuwe krachten op aids getest moeten worden. Er werken 300.000 buitenlandse mijnwerkers in de Zuidafrikaanse mijnen. Whiteside vreest dat de autoriteiten in Zuid-Afrika erop uit zijn aids af te doen als een "zwarte ziekte", die afkomstig is uit de buurlanden.

voor het schooljaar dat in augustus 1987 begon.

Immiddels is daarin volledig verandering gekomen. Het vak wordt — vermoedelijk alleen in de eerste twee leerjaren — echter wel ingevoerd het komende schooljaar. Het merendeel van de leerkrachten is al in het bezit van de eerste twee certificaten, terwijl momenteel de cursus voor het derde certificaat al begonnen is onder leiding van de Curaçaose docenten Irene Anthony en Wilfred (Barche) Baromeo. De coördinatie ligt in handen van Norwin Willem. De goed bedoelde berichtgeving in een uitgave van maart 1988 heeft dus enige verwarring gesticht.

## Liggen uren te kreperen

## Protesten tegen afschieten wilde paarden in Australie

SYDNEY — De uitspraak van het "Internationale Hof van Justitie voor de rechten van het dier" dat in Genève Australië heeft veroordeeld voor de "wrede en barbaarse" jachtpartijen op wilde paarden, laat de Australische regering ijkoud, aldus waarnemers. De minister van Industrie, John Kerin, heeft zich niet verwaardigd commentaar te geven op de uitspraak van het tribunaal, dat werd opgericht door de Zwitserse milieu-beschermer Franz Weber.

De bestuurders van de woestijnachtige provincies in het noorden waar de slachtpartijen werden aangebracht, hebben het hof simpelweg betiteld als "kangoeroetribunaal".

Australië was in Genève in de beklaagdenbank gekomen wegens het afschieten van Brumbies, wilde paarden die afstammen van de lastdieren die de eerste kolonisten mee naar Australië namen en waarvan er nu ongeveer 350.000 in alle vrijheid rondgalopperen in de zogeheten Northern Territories en in Queensland, twee staten

met een oppervlak zo groot als een kwart van de VS.

**KREPEREN**  
In Genève waren talrijke dierenbeschermingsorganisaties aanwezig om te kijken naar de bijzonder harde filmbelden van paarden die urenlang in de steppen liggen te kreperen na beschoten te zijn door "flying killers" vanuit helikopters.

Een dergelijk aantal paarden op zo'n grote oppervlakte mag belachelijk lijken, de paardenfokkers vinden de brumbies een plaag. Ze zouden de hekken van hun farms vernielen en de waterbronnen uitputten.

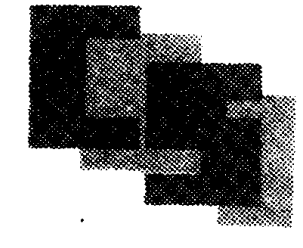
Volgens Jack Douglas, voorzitter van de Australische vereniging van paardenfokkers gaat het niet om "spannende jachtpartijen" maar "staat ons bestaan op het spel". Volgens Douglas worden de elite-schutters die de paarden neerleggen, ten onrechte afgeschilderd als een soort rambo. Een dienaar waakt over elk schot, aldus een woordvoerder van de territories. "En die studeren niet zes jaar om wredeheden tegen dieren te begaan".

Volgens Graeme Davis van de milieu-commissie die toezicht moet houden op het gebied, geschiedt het elimineren "zo menselijk mogelijk, met drie tot vier kogels per dier" en gebruiken de elitschutters geweren van fors kaliber.

"Wij houden van onze paarden, dankzij hen kunnen wij bestaan en wij zouden zonder hen niet kunnen werken", zei een fokker die er aan toevoegde dat hij persoonlijk liever zou zien dat de paarden gesterriliseerd werden. Maar volgens hem is dat praktisch en financieel onmogelijk.

De fokkers zeggen dat de wilde paarden ziekten overbrengen op hun vee, zoals tuberculose en brucellose, wat in Genève heftig werd bestreden door verscheidene dierenartsen.

De VS hebben bedreigd paardenvlees uit Australië te gaan boycotten als die ziektes voor 1993 niet zijn uitgeroeid. De Australische regering heeft een soort programma opgezet om de gezonde van de zieke dieren te scheiden, waarvan de kosten in de anderhalf miljard gulden belopen.



## CARIBBEAN SOFTWARE

CARIBBEAN SOFTWARE proudly announces

### TWO PERSONAL COMPUTER WORKSHOPS

to be conducted by GERALD (Jerry) F. MURPHY, a Micro-computer expert.

Prof. Murphy, a M.B.A. in Accounting, a CPA and an Associate Professor at the University of Connecticut, has trained 155 international managers at the University of Connecticut in micro-computer workshops the last two years.

**Workshop I : LOTUS for advanced spreadsheet users (10 hours)**  
Date : Friday and Saturday, March 18/19  
Fee : Naf. 575.-

**Workshop II : Auditing Computer Systems (10 hours)**  
Date : Friday and Saturday, March 25/26  
Fee : Naf. 725.-

**Workshop hours:** Friday : 18:00 - 22:00  
Saturday : 09:00 - 12:00  
13:30 - 16:30

**Maximum attendance :** Twelve (12) students  
**Registration :** During regular office hours at CARIBBEAN SOFTWARE on a "first come first serve" CASH payment basis.  
**Workshop details :** Available by phone or in writing.

**CARIBBEAN COMPUTER SOFTWARE INTERNATIONAL N.V.**  
**Curaçao-office:** Schouwburgweg 5  
Tel.: 74844  
Fax: 76461/370675.  
**Aruba-office:** Fergusonstraat 51  
Tel.: 34077

## Zakkenrollers


PHILIPSBURG — In het begin van de week werd drie maal een geval van zakkenrollen gemeld, steeds in of in de omgeving van de Frontstreet. Alle slachtoffers waren dames die een schoudertas droegen en de buit was steeds een portemonnee. In een geval kon de dame zich herinneren dat iemand tegen haar was opgebotsd en heel beleefd excuus had gevraagd, maar blijkbaar toch andere bedoelingen had.

PHILIPSBURG — Een delegatie van de eilandsraad van St Maarten zal volgende week naar Nederland afreizen om informatieve besprekingen te voeren in Den Haag aangaande de toekomstige politieke status van St Maarten.





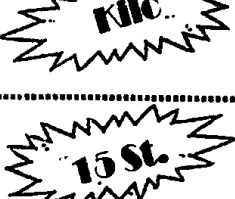





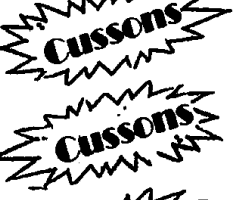







Woordvoerder van de delegatie is gedeputeerde van Constitutionele Zaken Joe Richardson. Andere leden van de delegatie zijn: dr A.C. Wathey, DP-leider; D. Pantophet en mej. P. Flinders. De oppositieleider V. James jr heeft nog in beraad of hij gebruik zal maken van de uitnodiging om deel uit te maken van de delegatie. Het een en ander hangt af, aldus James, van de mate waarin de delegatie zich op dit bezoek voorbereidt. Als adviseur is aan de delegatie toegevoegd de gezaghebber mr Ralph Richardson, oud-minister van Constitutionele Zaken en specialist op het gebied van Staatsrecht.

## Toko uikertuintje

klaar met veranderingen, verbouwingen en verplanten!

 uikertuintje's brood is lekkerder dan ooit, U eet Uw vingers er bij op!  
Neem een uurtje vrij en shop!  
Doe 't nu!

## PECIALS

	Cotto Salami 12 o.z.....	2.00
	Italiaanse Salami .....	1.59
	Hausmacher .....	0.69
	Hachee vlees .....	9.90
	Stoofvlees .....	9.90
	Loinribs .....	4.95
	Groene Appels .....	5.25
	Witte Kool .....	1.70
	Bloemkool .....	2.95
	Wortelen .....	0.65
	Tijgervloerbrood .....	1.14
	Ronny's brood/creme/ananas .....	2.98
	Bananensoes .....	1.25
	Foam Bath 300 ml.....	4.99
	Foam Bath 500 ml.....	5.95
	Dag en nacht crème .....	3.00
	Ice Tea Light per bus .....	4.80
	New Brew Fruit Tea per bus .....	4.80
	Light Fruit Tea per bus .....	4.80

## Toko uikertuintje

### De grutter met altijd vers brood



VERKOOPPUNTEN

AMIGOE

LOSSE NUMMERS van d. Amigoe zijn verkrijgbaar bij:  
Boekhandel: Van Dorp/Eddine:  
Curacao Plaza Hotel, Punda, Princess Beach Hotel, Promenade, Schottegatweg Oost, Otrobanda, Hotel Las Palmas, Caribbean Hotel Casino, Holiday Beach Hotel, Bookshop Hato  
Paul Maduro Enterprises, vertrekhal Hato  
Kappel, Winston Churchillweg  
Celia, Postkantoor  
Celestina, Berg Altena  
Faulborn, Berg Altena  
Boekhandel Mensing, Punda  
Mensing's Caminada  
Boekhandel Salas  
Galerij Salas (Zuikertuintje)  
Novo's Book and Giftshop  
Saliña Snack  
Cafeteria/Restaurant Saliña Samsom  
Gasora nv, Caracasbaaiweg  
Armara Liquor Store, Sta. Rosa-weg 188  
Sousa, Cas Coraweg  
Toko Ma'igusa, Cas Coraweg  
Ritz Genurim, Mahaai  
Kort, Rio Canario  
Cerrito Supermarkt, Schottegatweg Oos  
Nos Hollandse Bakkerij, "andweg  
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg  
Bloempot Book and Toyshop  
El Chico, Wolkstraat  
La Bonanza (O)  
Nos Tienda, Hospitaal  
Shon Ma Center, Welgelegen  
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg  
La Estrella, Winston Churchillweg  
Toko Las Palmas, Schonegevelstraat  
Eddy's, Colebra Berde  
Edmy Liquor Store, Ronde Klip  
Supermarkt De Freitas, Erosoweg  
Toko Fruteria Cerra de Agua, Mahuma

## Nelson Oduber

### Onvoorwaardelijke steun van MEP als Aruba financieel centrum wordt

ORANJESTAD — De regering kan in het parlement — onvoorwaardelijk — op de medewerking van de MEP rekenen indien zij nu met de wetten komt om Aruba in een financieel centrum te veranderen. Zo bracht MEP-leider Nelson Oduber gisteren in een communiqué naar voren.

Volgens Oduber moet het alternatief voor het toerisme in een financieel centrum worden gezocht. "Meer dan veertig landen waarmee we moeten gaan concurreren, hebben al zo iets", vindt Oduber. "Er moet", zo meent hij, "een einde komen aan het ontwikkelen van een econo-

# LEGER RESPECTEERT VERKIEZING, LINKS VERZET NIET

## Peiling: regerende PDC-partij gaat fors verliezen

# Scheldpartijen beheersen verkiezingen El Salvador

SAN SALVADOR — Diplomaten en anderen die de ontwikkelingen in het door geweld verscheurde El Salvador dagelijks bijhouden, ontkomen niet aan een zekere vorm van cynisme. Met een uitgestreken gezicht constateren zij dat de opmaat naar de komende verkiezingen in El Salvador van bedenkelijk niveau is. Niet vanwege het aantal doden dat dagelijks valt, maar door de campagnes die de politieke partijen momenteel voeren. De aandacht voor het politieke geweld is wat naar de achtergrond gedrongen nu "slechts" enkele doden per dag vallen, tegen de tientallen enkele jaren geleden.

Het cynisme valt ook te begrijpen wanneer men ziet dat kerkelijke leiders en hoge militairen zich allebei kritisch uitlaten over de politieke partijen. In El Salvador zijn kerk en leger het niet vaak met elkaar eens. Van beide kanten wordt het lage niveau van de verkiezingscampagnes gelaakt. Liedjes met termen als "hoerenjong" en afbeeldingen van op Hitler lijkende tegenstanders vormen de pikante ingrediënten waarmee de verkiezingssoep wordt aangemaakt. Uit deze brij moeten de ruim twee miljoen Salvadoraanse kiezers zondag aanstaande de 60 nieuwe parlementsleden en 262 nieuwe burgemeesters uitzoeken.

"De mensen op de markt zijn veel edeler in hun taalgebruik en gedachten dan vele van onze politici", zei pater Jesus Delgado tijdens een radiopreek die over het hele land werd uitgezonden. In het land waar het leger grote invloed heeft viel uit de mond van legerchef generaal Adolfo Blandon op te tekenen dat de politici het volk voor "idioten" aanziet en dat de campagnes op deze manier meer geweld kunnen uitlokken. "De politici moeten serieuzer zijn en met plannen komen om de problemen van het land op te lossen en zich niet zo vulgair gedragen", aldus Blandon.

OPINIEPEILING  
Grootste boosdoeners in de scheldpartijen over en weer zijn de twee belangrijkste partijen, de regerende Christen-Democratische Partij (PDC) en de rechtse Nationalistische Republikeinse Partij (Arena). In het huidige zestig zetels tellende parlement heeft de PDC van president Jose Napoleon Duarte de absolute meerderheid met 33 zetels. De Arena heeft 13 zetels.

Het in de politieke arena afmaken van de tegenstander door middel van beeld, muziek en geschrift wordt begrijpelijk wanneer men de opinie-peilingen bekijkt. Volgens een recent onderzoek zal de PDC van Duarte haar absolute meerderheid in het parlement kwijtraken. De partij zal van de 33 zetels er nog maar 15 overhouden. De Arena zou volgens deze peiling het huidige aantal zetels van bijna 13 verdubbelen en uitkomen op 25. De overige 20 zetels zouden versnipperd worden over de zes andere partijen die aan de verkiezingen meedoen.

TELEURSTELLING  
Het te verwachten verlies van Duarte's partij kan voornamelijk worden toegeschreven aan de teleurstelling over zijn beleid. De president is er tot nu toe niet in geslaagd een einde te maken aan de burgeroorlog in zijn land en steeds slechter wordende economie. Belangrijke inkomstenbronnen als koffie en katoen brachten het afgelopen jaar weinig op en het verzet heeft met zijn sabotage-acties grote schade weten aan te richten. Duarte's aanhang is daardoor flink geslonken. Vakbonden die hem steunden organiseren nu stakingsacties, het leger begint steeds meer te morren en ook in kerkelijke kringen neemt de onvrede toe omdat de regering geen brug naar de bevolking weet te slaan. Bovendien wordt de PDC steeds meer het doelwit van beschuldigingen over corruptie. De Arena kwam de afgelopen dagen

met een rapport waarin de PDC wordt beschuldigd van fraude met Amerikaanse ontwikkelings-gelden. Volgens Arena-voorman, Sigfrido Ochoa Perez, is dit rapport slechts "een topje van de ijsberg". "Ik zou wel willen weten wat de Amerikaanse belasting- betaalf hiervan vindt", zei hij op een persconferentie. Volgens de beschuldigingen zou een lid van de PDC met niet minder dan twee miljoen dollar hebben geknoeid.

GEDULD LEGER  
Hoewel kerk en leger kritisch staan tegen het politieke proces op dit moment steunen zij de verkiezingen. Het leger heeft de regering tot nu toe gesteund en gezegd de komende verkiezingen volledig te respecteren. Anders is dat met het linkse verzet. Dat heeft de komende verkiezingen reeds afgedaan als een farce en een boycot aangekondigd. Vooral op het platteland zal het verzet vermoedelijk acties uitvoeren om zo te verhinderen dat er gestemd wordt.

Sommige diplomaten vrezen dat het verzet daarmee slechts bereikt dat de PDC van Duarte zwaar zal verliezen en de Arena sterk zal winnen, hetgeen tot een grotere polarisatie in het land zal leiden. Deze diplomaten zeggen dat een militaire staatsgreep op het ogenblik onwaarschijnlijk is, maar dat een militair ingrijpen niet uitgesloten moet worden als het leger moe wordt van de frustraties van het voortdurende politieke geharrewar.

## ECO-NOTEN

DE JAPANESE fabrikant van consumenten-elektronica, Sanyo Electric, heeft in het eind november afgesloten boekjaar een verlies geleden van 17,5 miljard yen na een winst van 2,1 miljard yen in het voorgaande boekjaar. Dit is vooral te wijten aan het nadelige effect van de hoge koers van de yen op de export. Sanyo verwacht over het lopende boekjaar een winst van acht miljard yen. De omzet zal naar verwachting met ruim 4,5 procent groeien tot 1.240 miljard yen.

DE CAPACITEIT voor de opwekking van elektriciteit van de vijf kerncentrales in Zwitserland is vorig jaar voor 84 procent benut. Daarmee komt Zwitserland in de Westerse wereld op de tweede plaats na Finland, waar de benuttingsgraad negentig procent bedroeg. Op de derde en de vierde plaats komen België en Spanje met elk ruim tachtig procent.

DE EXPORT van de Zuidkoreaanse auto-fabrikanten is in februari ten opzichte van dezelfde maand van 1987 bijna verdubbeld met 25.270 tot 49.879 wagens. Ruim negentig procent van de uitvoer ging naar de Verenigde Staten en Canada. De export in de eerste twee maanden van dit jaar was met 95.687 stuks 91,6 procent groter dan die in hetzelfde tijdvak van 1987. De drie Zuidkoreaanse fabrikanten (Hyundai, Kia en Daewoo) willen de export over het gehele jaar met 25 procent vergroten tot 685.000 wagens.

FRANKRIJK HEEFT vorig jaar een tekort op de lopende rekening van zijn betalings-balans geboekt van 27,2 miljard frank. In 1986 was er voor het eerst na zeven jaar een overschot, en wel van 20,2 miljard frank. De verslechtering van het afgelopen jaar is een gevolg van de toename van het handelstekort en de terugbetaling van buitenlandse schulden.

HET BRITSE concern Ti Group heeft vorig jaar een winst voor belasting behaald van 62,3 miljard pond sterling, 43,5 procent meer dan in 1986. De omzet daalde met achttien procent tot 855,9 miljoen pond, hetgeen is toe te schrijven aan een aantal verkopen in de eerste helft van het jaar. Zo ging onder meer de fietsondivisie Raleigh, waartoe ook Gazelle behoort, in Amerikaanse handen over.

MR H.J. MULLER, directeur van de Nederlandse Bank, wordt voorzitter van het Bazelse comité van toezichthouders van de Bank voor Internationale Betalingen (BIB). Hij volgt Peter Cooke op, die te kennen heeft gegeven na een voorzitterschap van elf jaar later dit jaar te willen aftreden. De wisseling vindt in oktober plaats. Cooke stapte wegens pensionering ook op als directeur van de Bank of England.

DE GROOTSTE automobielenfabrikant van Joegoslavië, Crvena Zastava, heeft de prijzen met 48,5 procent verhoogd. De forse prijsverhoging geldt voor zes automodelen die onder licentie van de Sovjetunie en Polen worden gefabriceerd. Eerder deze maand kondigde de Joegoslavische regering aan prijsverhogingen voor enige essentiële goederen toe te staan ondanks de algemene prijsstijging die sinds november vorig jaar van kracht is.

TAIWAN WIL zijn handel met het Oostblok uitbreiden. Oost-Duitsland, Polen, Hongarije, Tsjecho-Slowakije en Roemenië krijgen een voorkeurs-behandeling bij hun import op het eiland. Ook technische samenwerking met het Oostblok wordt gestimuleerd. Directe handel met de Sovjetunie en Albanië blijft echter verboden.

HET JAPANESE elektronicaconcern Toshiba en de Zuidkoreaanse branchegenoot, Samsung Electronics, gaan twee gezamenlijke ondernemingen in Zuidkorea vormen voor de productie van componenten voor video-recorders alsmede de eindmontage van deze apparaten. De productie is vooral bestemd voor export naar de Verenigde Staten. Beide ondernemingen zullen gelijkelijk zijn vertegenwoordigd in de 'joint venture'.

DE BRITSE regering heeft centrale bank-directeur David Walker benoemd als voorzitter van de Securities and Investment Board (SIB), een orgaan dat toezicht houdt op de effectenhandel. Hij wordt de vervanger van Sir Kenneth Berrill, wiens ambtstermijn van drie jaar in mei afloopt. De beslissing is enigszins verrassend, aangezien Berrill te kennen had gegeven wel voor een tweede termijn te voelen.

ZUIDKOREA wil in maart de invoerrechten op meer dan vierhonderd producten met twee a twintig procent verlagen. Op personenauto's zal bijvoorbeeld dertig procent aan invoerrechten worden geheven in plaats van de huidige vijftig procent. De tarieven voor computers worden verlaagd van twintig tot vijftien procent, voor kleuren-tv's van dertig tot vijftien procent, voor films van twintig tot vijftien en voor cosmetica-artikelen van dertig tot 25 procent.

IN SPAANSE financiële kringen wordt druk gespeculeerd over een mogelijk samengaan van twee grote banken, Banco Central en Banco Hispano Americano. De geruchten doen de ronde sinds de bestuursvoorzitters van de twee Spaanse banken de afgelopen tijd elkaar een aantal keren voor overleg hebben ontmoet. Woordvoerders van de banken weigerden commentaar te geven op de inhoud van de besprekingen.

## Landsradio

WILLEMSTAD — De ministerraad is op voorstel van minister Frank Rozendal van Verkeer en Vervoer akkoord gegaan om de heren H.L. Boye en L.A. Gomez, beiden hoofd technisch ambtenaar bij de Landsradio, de cursus "netwerk planning engineer" bij Siemens A.G. te Munchen, Duitsland te laten volgen.

Eind december 1987 werden twee contracten ondertekend door de landsregering en het bedrijf Siemens A.G. voor het leveren van digitale telefooncentrales van het type BWSN ten behoeve van het project digitalisering van de schakelnetwerken van de Bovenwindse en Benedenwindse eilanden. In de begroting van het project was al met deze noodzakelijke kursuskosten rekening gehouden.

Vier andere technici van Landsradio, twee van Curaçao en twee van St Maarten, zullen fabriekstrainingen gaan volgen in Baltimore, Verenigde Staten. Het betreft de introductie van een Telis Interworking Unit, welke zorgdraagt voor koppeling tussen de telex- en datanetwerken behoeve van de telex- en data-abonnees op alle eilanden binnen de Nederlandse Antillen. De trainingen worden georganiseerd door de leverancier Plantronics Future Communications (PFC). De cursuskosten komen deels voor rekening van Landsradio Curaçao en deels voor Landsradio St Maarten.

## Kritiek VBC op telecommunicatie

WILLEMSTAD — De VBC heeft in het verleden reeds verschillende keren haar ongenoegen uitgesproken over de onduidelijkheid in de dienstverlening op gebied van telecommunicatie. Het commentaar hierover in de januari-editie van de VBC Newsletter is daar een voorbeeld van, zegt de VBC.

Uitingen van ongenoegen van VBC-kant en door andere instanties schijnt echter niet te helpen want de vooruitgang in dienstverlening is maar langzaam, terwijl ook de onduidelijkheid in de relatie Setel-Landsradio erger lijkt te worden. Deze twee telecommunicatie-bedrijven hebben gemeend hun onderlinge ruzie nu zelfs in het openbaar te moeten voortzetten, aldus de VBC.

Het is te betreuren, dat deze bedrijven die beide niet naar volle tevredenheid functioneren, elkaar ondeskundigheid verwijten. De gebrekkige service en hoge tarieven van deze twee bedrijven maakt, dat Setel noch Landsradio recht van spreken heeft als het gaat om wie de meest aangewezen is om het integratieproces te leiden.

Het wordt tijd dat de overheid, in het kader van de aan de gang zijnde sanering van de publieke sector, ook Landsradio en Setel serieus onder de loep neemt. Want ook daar valt er nogal wat te doen. Als men daar eenmaal mee bezig is, zou het goed zijn om ook een kijkje te nemen bij een andere afdeling van het communicatie-apparaat, de Post- en Telecommunicatiedienst.

Evenals Setel en Landsradio, is ook onze Postdienst schrikbarend duur. Als we praten over verbetering van het investeringsklimaat, dan is betrouwbare en goedkope communicatie, zij het via telefoon, telex, fax of post, essentieel. En daar kan bij de twee ruziemakende diensten nogal wat verandering in komen, evenals bij de Post- en Telecommunicatiedienst, waar dringend wat gedaan moet worden aan de tarieven. Aldus de VBC.



## Sitek brengt educatieve programma's voor jeugd

WILLEMSTAD — Op korte termijn wil de Sitek op TeleCuraçao een aantal educatieve programma's voor de jeugd brengen. Hiervoor heeft de Sitek een commissie opgericht die gaat bestuderen of in samenwerking met enkele Nederlandse instanties naast het bestaande jeugdjournaal verschillende nieuwe kinderprogramma's op de televisie gebracht kunnen worden. Dit heeft de voorzitter van Sitek, Errol Cova, vanochtend aan de Amigoe meegedeeld.

Afgelopen vrijdag is de Sitek-voorzitter teruggekeerd van een oriëntatie-reis uit Nederland, waar hij met verschillende instanties gesproken heeft over onderwijskundige programma's voor de jeugd. Naar de voorzitter meedeelde is hij bezig samenwerking te krijgen tussen Nederland en TeleCuraçao om in de toekomst meer jeugdprogramma's te kunnen brengen. Cova: "Naast het huidige jeugdjournaal wil de commissie van Sitek bestuderen welke mogelijkheden er zijn voor uitbreiding van educatieve jeugdprogramma's. Er is in Nederland materiaal genoeg. Indien we er inderdaad in slagen de nodige samenwerking te krijgen tussen de Nederlandse instanties en TeleCuraçao, dan hopen wij op korte termijn deze televisie-programma's te kunnen realiseren".

## Expositie Totolika

WILLEMSTAD — In het kader van de viering van het derde lustrum van de Oudervereniging Totolika organiseert deze vereniging een tentoonstelling met tekeningen en creatieve werken van zowel kinderen als volwassenen met een mentale retardatie. Deze tentoonstelling zal op 15 mei geopend worden in het Kindermuseum van het Curaçaosch Museum. Inzendingen kunnen in de week van 11-15 april afgegeven worden bij mevr. Inge Schnitzler-Boutier, Christina-laan 11, telefoon n 73844.

## Na joy riding auto gesloopt

WILLEMSTAD — Een auto met het kenteken F 81-31 is in het Kabouterbos zonder wielen, accu en nummerplaat gevonden. Joy-riders waren enige tijd geleden met de wagen er vandoor gegaan. Een kraanwagen heeft de auto overgebracht naar de V.K.D.

## Bijen steken man

WILLEMSTAD — Een 81-jarige man is door een zwerm bijen aangevallen. De man liep voorbij een boom op het erf van een woning aan de Saramacstraat. De bijen die zich in de boom ophielden staken de man. Aangezien hij geen dokters-behandeling wenste zette de politie hem thuis af.

## Aanhouding

WILLEMSTAD — De 24-jarige M.R. is aangehouden op verdenking van poging tot doodslag, diefstal met geweldpleging, openlijke geweldpleging, bedreiging, zware mishandeling met een wapen op overtuiging van de Opiumlandoverordening.

Coming Soon!

French Gastronomic Week

Monday March 21 - Sunday March 27

at the Curacao Plaza Hotel & Casino

A glorious week of gourmet dinners, wines, French Entertainment and fantastic door prizes.

NOTE: Special Vegetarian Gourmet night Thursday March 24

Make your reservations now and pick up your tickets at the front desk of the hotel.

Curacao Plaza HOTEL & CASINO

Tel.: 612500.



AGENDA  
BONAIRE

POLITIE: 8000  
BRANDWEER: 8222  
TAXICENTRALE: 8845  
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK  
(openingstijden voor het publiek)  
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur  
(openingstijden voor lezers)  
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag  
aankomende stukken 15.45 uur; gewone  
stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS  
Kiwans: donderdagavond 19.30 uur - Hotel  
Bonaire.  
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.  
Round Table: elke tweede maandag  
Buitencentrum Terra Corra.  
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:  
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten ge-  
pend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging  
hiervan gelieve contact op te nemen met de  
heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren):  
geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za-  
terdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUR (gezaghebber): elke donder-  
dag van 09.00-11.00 uur op het Be-  
stuurskantoor, Kralendijk; laatste donder-  
dag van de maand van 10.00-12.00 uur te  
Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bo-  
naireaanse schelpen en koraal; open van  
dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur -  
Kaya Nikiboko Zuid 3.

L.V.: openingstijden slachthuis maan-  
dag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-  
16.00 uur en donderdag en vrijdag van  
06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN  
Sint Bernarduskerk Kralendijk:  
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00  
uur.  
Coromotokerk Antriol:  
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00  
uur.  
Ludovicuskerk Rincon:  
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven  
aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya  
Cacique 4.

MOSKOU — In Novosibirsk is ook  
een poging gedaan een vliegtuig te  
kopen, zo heeft een functionaris van  
Aeroflot zondag bekendgemaakt.  
Niet gezegd werd wanneer het in-  
cident is gebeurd, noch hoe die poging  
is afgelopen.



KRALENDIJK — De uitbrei-  
ding van het kabel-televisienet  
van de Flamingo kabel-tv vordert  
gestadig. De twee laatste wijken  
die nog aangesloten moeten wor-  
den, zijn Belnem en Rincon. De  
moeilijkheden voor deze wijken  
zijn de afstand en de problemen  
dat er geen telefoonpalen be-  
schikbaar zijn voor de bevesti-  
ging van de kabel. Voor Belnem is  
dat vrijwel opgelost. Flamingo tv  
heeft namelijk besloten — nadat  
de kabel in de zeebodem is gelegd  
— nabij het voormalige Flamingo  
Paradise complex, geen gebruik  
te maken van palen, maar de ka-  
bel in de grond te leggen. Een du-  
re en omslachtige manier, waar-  
toe Flamingo tv echter min of  
meer verplicht is, wil de licentie  
worden gehandhaafd. Immers  
alle wijken dienen aangesloten te  
worden. Eind deze maand wordt  
verwacht dat de aansluiting ge-  
realiseerd zal zijn. Dan komt  
ten slotte Rincon aan de beurt. De  
kabel zal over de heuvels worden  
gelegd en daarvoor zal Flamingo  
tv zelf voorlopig de benodigde pa-  
len zetten. Hoewel van de zijde  
van het BC enige steun was be-  
loofd, wenst de directie van Fla-  
mingo tv daar niet op te wachten.  
Bij de foto: de werkzaamheden  
aan de overzijde van het Flamin-  
go Paradise-terrein, waar te Bel-  
nem de benodigde gleuf voor een  
bedeelte reeds is gegraven.

# Motivatie wekken

## Prof. Bedacht: lawaai-probleem pedagogisch aanpakken

KRALENDIJK — „Het lawaai-probleem wordt maar al te vaak beschouwd vanuit slechts twee standpunten, namelijk technisch en juridisch. Bijvoorbeeld bij elektronische apparatuur denkt men, dat het een kwestie is van het draaien aan knoppen, terwijl de auditieve ordeverstoorder strafmaatregelen boven het hoofd hangen, die afkomstig kunnen zijn van politie en justitie. Het verdient echter aanbeveling niet alleen de symptomen te bestrijden, maar ook de oorzaken. En dan komt men ontgenzeggelijk terecht op het terrein van de pedagogische motivatie.”

Dit zegt de vanuit Bonaire opererende audio-consultant prof. Rudy Bedacht, als reactie op een in de Amigoe van zaterdag jl. verschenen artikel, waarin geluids-hinder op de Antillen gekenschetst wordt als een „moeilijk te bestrijden” euvel. Prof. Bedacht zegt te begrijpen dat factoren als een gebrekkige wetgeving en het ontbreken van een coördinerend beleid van verschillende overheids-diensten, opstakels kunnen vormen tegen een acute aanpak, maar dan staat nog het pedagogisch alternatief ter beschikking, waarmee op middellange termijn concrete resultaten kunnen worden bereikt.

En hiertoe beschikt zowel de overheid als de hele gemeenschap over een grote reserve aan bevoegd beroepskader, dat onmiddellijk kan worden gemobiliseerd om prioriteit te verlenen aan de oplossing van het vraagstuk. Prof. Bedacht doet hierbij op het onderwijzend personeel in alle sectoren, vanaf het kleuter-onderwijs tot en met de middelbare school.

Deze beroeps-opvoeders zouden moeten worden ingezet in het auditief bewustmakingsproces van de jeugd, en dat kan geschieden zonder extra kosten, omdat zulks kan gebeuren tijdens de „gewone” zang- en muzieklessen op school. Dit vereist slechts een kleine „ingreep” of aanpassing in het lesrooster, waarop „geluids- milieu- hygiëne” als een verplicht vak kan voorkomen. dat niet alleen dis-

dactische waarde heeft, maar door de leerlingen tevens wordt ervaren als een aangename activiteit tijdens het zingen en musiceren met de leerkracht.

Jarenlang heeft de heer Bedacht deze vorm van het wekken van positieve motivatie inzake het omgaan met geluid, toegepast toen hij als muziek-pedagoog werkzaam was op Bonaireaanse basisscholen, en bevredigende resultaten geboekt: De Bonaireaanse jeugd is zich meer bewust gaan opstellen tegenover het geluidsmilieue.

Als beroeps-pedagoog zegt prof. Bedacht op de middellange termijn meer heil te verwachten van mentaliteits- vorming „van binnenuit”, dus langs de weg van opvoedkundige voorlichting en instructie, dan van het zwaaien met bestraffende (ei)-lands-verordeningen en processen-verbaal. Preventie is te verkiezen boven sanctie.

Audio-consultant Bedacht staat zijn bewering met de resultaten van opinie-peilingen, die hij recentelijk hield onder leerkrachten in Caracas, vakbonds- autoriteiten op Curaçao, en studenten en docenten van de staats- universiteit van Panama. Aangezien auditieve milieu-vervuiling of geluids- overlast een internationaal probleem is,



kunnen maatregelen daartegen in diverse landen op identieke wijze worden ingezet, aldus Bedacht.

Volgens hem gaat het in vele gevallen niet om moedwil van de lawaaimakers, maar om audio-analfabetisme, dus het zich niet bewust zijn van de schade die wordt berokkend aan individu en gemeenschap. En waar er

geen sprake is van opzet en slechts van onwetendheid of onkunde, kan er ook geen sprake zijn van straf, en is opvoeding op zijn plaats.

Een overheid die dit gaat beseffen, aldus prof. Bedacht, bespaart zich heel wat geld aan bestrijdings- mechanismen, en speelt met meer succes in op de bereidheid van de burger om te leren en te evalueren.

Naast de mentaliteits-ombuiging via pedagogische aanpak op des scholen, kunnen audio-centra gerichte informatie verschaffen aan een ieder die daarom vraagt, en parallel daaraan campagnes organiseren ter verbetering van het acoustisch milieu, meent Bedacht. Hij zegt bereid te zijn een info-boekje te schrijven over Geluids- milieu- hygiëne, dat op de basisscholen kan worden gebruikt, indien het ministerie van Onderwijs hem dit zou vragen. Ingaande het nieuwe schooljaar zou hiermee de basisschool kunnen beginnen met de eerste audio- lessen.

## Officiële kennismaking

### Stationschip Piet Heyn brengt bezoek aan Bonaire

KRALENDIJK — Zoals gebruikelijk wanneer de stationschepen van de koninklijke marine worden afgevoerd, brengen de nieuw gearriveerde schepen met hun commandant en bemanning een officieel bezoek aan de eilanden. De commandant maakt officieel kennis met de gezaghebber, terwijl de officieren tijdens een receptie aan boord zich kunnen onderhouden met vertegenwoordigers van de bevolking.

Dinsdag zal dat het geval zijn met de commandant en officieren van het fregat Piet Heyn, dat een eerste bezoek brengt aan Bonaire. Overigens zal aan het eind van de maand ook een bezoek worden gebracht door een ander fregat, namelijk de Van Kinsbergen. Ook dit schip is nog nooit op Bonaire geweest. Beide schepen behoren tot de zogenaamde standaard-fregatten van de koninklijke marine. Om de samenwerking tussen de marines van de verschillende landen zo goed mogelijk te laten verlopen — en de kosten zoveel mogelijk terug te dringen — werd in de jaren zeventig besloten om de technische wapen- en commando- systemen op de marineschepen te standaardiseren. Voor de K.M. betekende dat de aanschaf van tien fregatten in de zogenaamde Kortenaar-klasse.

De Piet Heyn en de Van Kinsbergen zijn er daar twee van. De Piet Heyn is genoemd naar de vermoedelijk meest bekende Nederlandse vlootvoogdt uit de historie Pieter Pietersz Hein, die in Delfshaven (Rotterdam) werd geboren. In 1632 werd Piet Hein vice- admiraal in dienst van de WIC (Verenigde West Indische Compagnie) en later als admiraal. In die functie wist Hein een groot aantal

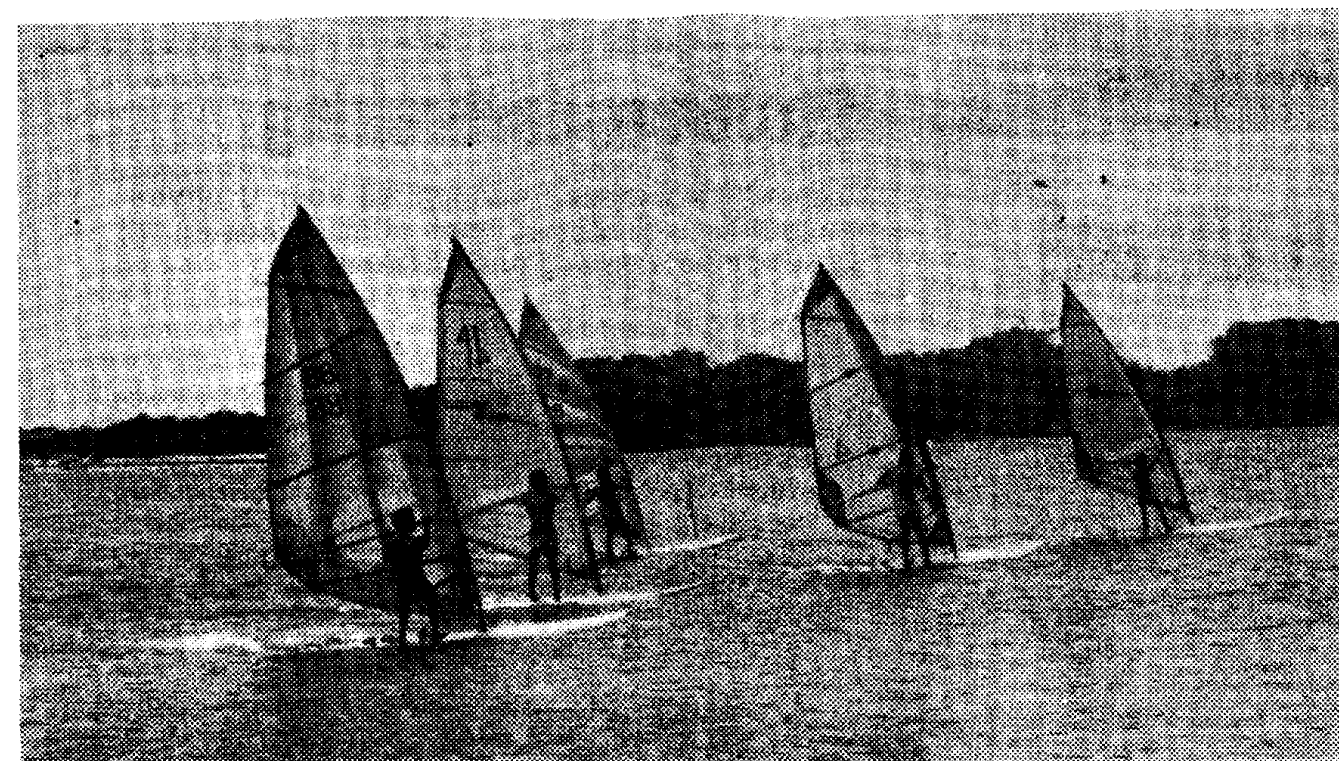
Spaanse en Portugese schepen buit te maken en zijn bekendste verovering was wel de Zilvervloot in 1628 in de baai van Mantanz (Cuba). Die daad is vereeuwigd in een nationaal volkslied. Een jaar later sneuvelde Hein in een gevecht tegen de Duinkerker kapers. Hij werd in Delft begraven.

## Training voor wedstrijden april

### Scorpion en Bisa winnaars zeilwedstrijd

KRALENDIJK — Zondag werden op het Lac de wedstrijden voor vissersboten en windsurfers georganiseerd. Dat gebeurde onder auspiciën van de Bonaire Sail Association (BSA). Winnaars werden Brisa in de B-klasse en Scorpion in de A-klasse. De wedstrijden zijn te beschouwen als training voor de komende strijd in april, wanneer de Bonaireaanse vissers zich zullen meten met hun collega's van Boca Sami. Dat is een jaarlijks terugkerende wedstrijd, die het afgelopen jaar door Bonaire werd gewonnen. Ook de windsurfers lieten zich niet onbetuigd op deze zeldzame veel drukte veroorzaakte in en om Lac. De wedstrijden werden in het totaal klasement een overwinning van Junny Saragossa, gevolgd door 2) Elvis Martinus; 3) Henk Schrijvers; 4) Junny Sint Jago; 5) Erwin Muller; 6) Sherill Winklaar; 7) Adriaan Goeloe; 8) Arnold Mercelina; 9) Frans Schrijvers en 10) Elery Chirion.

BSA  
Waar het echter allemaal om



Nos ta sinti nos konsolá pa tantu prueba di kariño i simpatia risibi na okashon di morto i entiero di nos kerido defuntu

**Nimia Juliana Paulina Capella-Mariën**  
**mihó konosí komo Shon Mi òf Mammie**

Nos ta gradisí tur ku a manda flor, krans i telegram.

Pa deskanso di su alma nos ta ofresé sakrifisio di misa:

Dia : **djamaris 15, djárasón 16 mart**  
Iglesia : **KATHEDRAL PIETERMAAI**  
Ora : **7'or anochi.**  
Dia : **djabièrné 18 mart**  
Iglesia : **ZUID BONAM**  
Ora : **6.30'or anochi.**

Mooi Capella i yunan.

## Nurse Angele geëerd

PHILIPSBURG — In het kader van de viering van de Dag van de Vrouw op 8 maart heeft de National Organisation of Women (NOW) een van de pioniers van de gezondheidszorg op St Maarten, nurse Angele in de bloemetjes gezet.

Nurse Angele was een van de eerste vroedvrouwen op St Maarten die een lange rij van St Maartenaren in het prille begin van hun leven heeft bijgestaan. Zij werd toegesproken door de voorzitter van NOW Maisy Ri-

chardson tijdens een feestelijk diner dat gehouden werd in de Community Hall van de katholieke kerk. Veel dames waren aanwezig om deze Dag van de Vrouw te vieren, waar zij werden toegesproken door de voormalige minister van Onderwijs Linda Badejo- Richardson en de op historisch en cultureel gebied actieve onderwijzeres van Marigot Danielle Jeffrey. Het thema van beide toespraken was: het leggen van een stevig fundament voor de St Maartense vrouwenbeweging.

## » stockmarket «

# NEWS

AMSTERDAM TODAY MARCH 15, 1988			
Aegon	71,70	KLM	34,10
Alhold	75,50	Manaba	55,00
Akzo	105,20	Philips	29,20
Cred. Lyon.	44,50	Royal Dutch	220,00
Fokker	25,10	Telegraaf	255,00
Gist. Broc.	37,50	Unilever	115,00
Heineken	129,00	Index	241,50

NEW YORK STOCK EXCHANGE			
Abbott Labs.	48 1/2	IBM	115 5/8
American Exp.	26 3/4	ITT	46 7/8
Apache	7 3/4	Johnson & J.	84 1/2
Am. Tel. & Tel.	28 3/8	McGraw-Hill	30 3/4
Amoco	75 1/8	Merck & Co.	159
Anheuser B.	32 1/8	Minnesota Mng	61 1/4
Becton Dick.	60 7/8	Mobil Corp.	43 5/8
Campbell S.	27 7/8	Monsanto	83 3/8
Chrysler	24 3/8	NCR Corp.	62 1/4
Citicorp	20 1/8	Norfolk South.	29 1/8
Coca-Cola	33 7/8	PGF Indus.	38 3/4
Dialoid	46 3/4	Philips Ind.	20 1/2
Digital Eq.	118 3/4	Placer D.M.	12 5/8
Dupont	42 3/8	Northrop Corp.	30
East. Kodak	42 1/4	Pac. First Fin.	12 7/8
Exxon	42 1/4	Pfizer	55 1/8
Figgle 'A'	60 1/2	Phelps Dodge	42 1/2
Firestone	61 3/4	Philip Morris	92 1/2
Fluor	18 3/4	Quaker	45 7/8
Genl. Electr.	43 3/4	RJR Nabisco	50 3/4
Genl. Motors	71 7/8	Sara Lee	41 3/8
Gulf & West.	81	Shell Trp. Tr.	80 7/8
Hecla Mng.	13 5/8	Southern U.	7 1/4
Hilton	88 1/4	Unisys	35 1/8
Honesty Mng.	15 1/4	Unocal	37 1/8

DOW JONES  
Industrials 2050,07  
Transportation 849,05  
RUZZER.

CLOSING MARKET COMMENT MARCH 14, 1988  
The market went into suspended animation as investors took to the sidelines in front of this week's merchandise trade report and the triple expiration of futures and options. A quietly mixed trend prevailed with the DJIA in a range of plus 6 points to down 4 points. The few features were provided by takeover activity in grolier ("8.1/2), J.P. Stevens ("5 1/8) and Wolverine Technologies ("4 1/8). However, dividend plays and the takeover activity was not a factor in the trading pace. Light buying near the close combined with an absence of sellers to close the DJIA at 2050.06 up 15.08 on decreased volume (-34pct) of 132 million shares. Smaller gains were recorded by the S&P 500 ("1.43) and the New York Composite ("1.61).  
BROWN BROTHERS HARRIMAN RESEARCH.



**MADURO & CURJEL'S BANK N.V.**  
INVESTMENT DEPARTMENT  
For further information call  
Tel. 612511-612991/612294

## Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 15 MAART 1988 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.395	1.415	1.43
PND STERLING	3.23	3.285	3.345
NED GLD	94.58	95.30	96.10
BOUWRA	—	—	—
ZUI FRANKS	128.92	129.64	130.44
FR FRANKS	30.19	31.29	31.99
DUITSE MARK	106.39	107.11	107.91
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.12	1.42	1.48
FR FRAN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 15 MAART 1988 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.56
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.83
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.84
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	100.10
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	100.07

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.21%.

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



**BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA**  
maakt de wisselkoers bekend  
van de BOLIVAR, geldig tot  
WOENSDAG 10.30 uur

AANKOOP - Cheque  
Cash - f. 5,40 f. 5,60  
**VERKOOP**  
**f. 6,60**



# ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

**F. 5,50**

Elk woord meer  
f. 0,25

**UITSLUITEND  
A CONTANT!**



## PORCHSALE:

Opel Kadett GLS 1984,  
bedden, stereo, kleding  
en nog meer.

Tel.: 675816  
tussen 18 en 21 uur

## WAARSCHUWING

De commandant van het Detachment Suffisant maakt bekend dat er op 16 maart 1988 van 07.00 uur tot 14.00 uur schietoefeningen worden gehouden op Hato.

Maximum verheffing  
± 5000 ft.  
Onveilige zeegebied  
± 4000 meter uit de kustlijn.

## WAARSCHUWING

De commandant van de marinebasis Parera maakt bekend dat er op 16 maart 1988 van 07.00 uur tot 17.00 uur schietoefeningen worden gehouden op de plantage Wacaco.

Maximum verheffing  
± 5000 ft.  
Onveilige zeegebied  
± 4000 meter uit de kust.

## TABUSKA

### SALESGIRLS

ku bon rekomendashon  
**PABENDE  
KASPAKAS**  
\* Mester tin proplo outo  
\* Tin bon komishon.

Por fabor skibi karta bou di  
lèter A, na redakshon di  
Amigoe Curaçao, mas pron-  
to posibel.

For All Cargo to

**ST. MAARTEN**

Please contact:



Caribbean Cargo Services N.V.  
tel.: 672588/671566 fax.: 674366



Klynveld Peat Grootens

Accountants

Te huur gevraagd

**WOONHUIS**

in representatieve buurt.

Aanbiedingen: Tel. 370500 (tot 17:00 uur)  
(Na 17:00 uur) Hotel Las Palmas 625200, villa 39.

## NOTICE OF SPECIAL GENERAL MEETING

Notice is hereby given that a Special General Meeting of Shareholders of

**AMERICAN INVESTMENT TRUST N.V.**

will be held at its principal office, 15 Pietermaai, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles on April 8, 1988 at 9.00 a.m. local time for the purpose of:

Approving an amendment to Article 5 of the Articles of Incorporation of the Corporation, reducing the authorized capital of the Corporation to 100.000 shares with a par value of two dollars per U.S. dollar share.

BY ORDER OF THE MANAGING DIRECTOR  
Curaçao, Netherlands Antilles.

## TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

WEGENS VERTREK: Yamaha YZ80, i.z.g.s, f. 1.100,-. Tel.: 613655.

GEDEELTE INBOEDEL w.o. grenen meubels; 2 zitsbankje; houten kinderledikant; kinderstoel en kinderbadjes met toebehoren. Tel.: 614787.

HYUNDAI PONY, bj. 1979, prijs f. 600,-. Landhuis Brakkeput Abao.

"AS IS where is": een elektrische schrijfmachine 'Olympia International' Af. 150,-; een Toshiba copier-apparaat Af. 200,-. Flairweg 4. Tel.: 671485.

HONDA ACCORD, donderblauw 1985, 53.000 km, autom., airco, pwr window, 1e eigenaar, f. 16.900,-. Tel.: 83080 na werktijd.

WEGENS VERTREK: goed onderhouden Honda Prelude 1982, vraagprijs f. 7.500,-. Inl. tel.: 79741 na 6.30 pm.

COMPLETE INBOEDEL o.a. airco's; tv; ijskast; meubels; 2 persoonsbed; stereosets; Pentax camera met lenzen; opbergkast met louver-deuren etc. etc. Inl. tel.: 79741 na 6.30 pm.

ANTIEK SINGER naaimachine met motor, kast iets beschadigd, f. 275,-. Daphneweg 38.

KOELKAST GENERAL Electric, grootste maat, ice-waterdispenser; eiken houten bankstel; kleuren tv RCA, 25 inch. Tel.: 73000.

2E HANDSE FLIPPERS + schoentjes, maat 42-44; slippers maat 37; duikerslamp; wanddecoratie; jerry cans; plantenbakken; diversen. Tel.: 616387.

## TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

TOYOTA STARLET, goede conditie en gekurd tot een prijs van f. 1.800,-. Tel.: 674360.

## TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

GEMEUBILEERD HUIS in goede buurt, 3 slaapk., 2 badk., keuken, 2 porches, 2 zitkamers. Kaya Araña 56.

GEM. APPARTEMENT, f. 400,- p.m. Tel.: 671126 na 18.00 uur.

PER 1 april 1988 ruim en compleet gemeubileerd appartement op Mahuma. Inlichtingen Tel.: 88543 na 8.00 p.m.

Bijoutherieën, parelmoer, Black Coral etc. bij  
**CURAVA**  
in de dierenruimte en bij Landhuis Brevengat

**GEVRAAGD  
DIENSTMEISJE**  
liefst inwonend  
Goed kunnen werken en koken en lief zijn voor kinderen.  
Tel.: 79926 na 5.30 p.m.

## DIVERSEN CURACAO

NED. GEZIN met 2 kinderen zoekt oppashuis v/de periode 24 juli voor 3 weken. Tel.: 671137.

## PERONEEL GEVRAAGD CURACAO

GEZOCHT HULP in de huishouding voor twee ochtenden in de week, (dinsdag en vrijdag), Tel.: 676701 (tussen 18.00-22.00: 672000)

## TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

CHEVROLET MALIBU Classic, Stationwagon, 1981, geschikt voor directie/familie/transportwagen. Bel 31640.

BLAUWERENAULT GTL 1983 f. 4.750,-; stoomstrijkijzer 110V f. 50,-; personen- weegschaal f. 20,-; witte eetkamertafel f. 50,-. Tel.: 47104 (bellen voor 13.30 uur).

## PERONEEL AANGEBODEN ARUBA

DAME ZOEKT huishoudelijk werk in Oranjestad voor 3 halve dagen. Tel.: 32191.



Experience  
the long  
lasting  
luxury of

**LE SPA**  
Parfumed  
cologne  
spray

Distributor  
**CASA  
PALERMO**  
(naast Penha)

## Engelse Handelscorrespondentie

Aanvang: donderdag 17 maart 5:30 uur.

Inschrijfgeld: f. 10,-

Inschrijven: L.E.M. Punda

Tel.: 612640 tussen 4:00 - 8:00 uur.

## Voor directe indiensttreding

zoeken wij een representatieve,  
dynamische en creatieve

**MANAGER (m. of v.)**  
voor onze Boutique

Moet kennis hebben op de moderne mode en de Nederlandse, Engelse en Spaanse taal beheersen.  
Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

Brieven onder letter C.R. aan het bureau van dit blad, CURAÇAO.



INTERNATIONAL TRADE CENTER

TE HUUR GEVRAAGD

**T.B.V. HAAR ALGEMEEN DIREKTEUR  
REPRESENTATIEF ONGEMEUBILEERD  
WOONHUIS**

Aanbiedingen: tel. 624433 tijdens kantooruren.

## TE HUUR

**ZAKENPAND GROOT 130m2**

in het centrum van Salina aan de hoofdweg. Full air-conditioned, wall to wall carpet, hangplafond systeem, apart heren- en damestoilet, kitchenette, alarmsysteem, afgewerkt met eerste klas bouwmaterialen.

Serieuze belangstellenden gelieve Tel.: 44555/44981 te bellen of na kantooruren. Tel.: 75079.

## TE KOOP

**PERCEEL GROND**

hoek Rifwaterstraat/Pater Eeuwensweg

Groot 2210 m<sup>2</sup> met het daarop gebouwde (landhuis) Rifwaterstraat 42 en alle verdere bijgebouwen.

Nadere inlichtingen: Tel.: 75464.

## OPENBARE VERKOOP

De ondergenoemde notaris maakt hierbij bekend dat de openbare verkoop van het erfpachtrecht op het perceel grond te "Montagne Rey Noord", alhier, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als West Groot Sint Joris 301, 303, 305, 307 en 309 die te zijnen kantore zou plaatsvinden op woensdag 16 maart 1988

**GEEN DOORGANG MEER ZAL HEBBEN**

mr. M. van der Plank  
notaris  
Schottegatweg Oost 191  
Tel.: 616833.



UW VERTROUWD ADRES

TE KOOP AANGEBODEN

Kaya Pachi Jan Bakhuis ..... f. 98.000,-  
Kaya Tegucigalpa ..... f. 120.000,-  
Jan Sofat ..... f. 125.000,-  
Salina ..... vanaf f. 150.000,-  
De Savaan ..... f. 185.000,-  
S.B.N. Doormanweg ..... f. 245.000,-

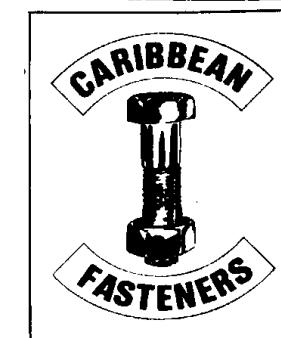
MAKELAARS EN TAXATEURS

Maduro Plaza  
Tel.: 76244/76256

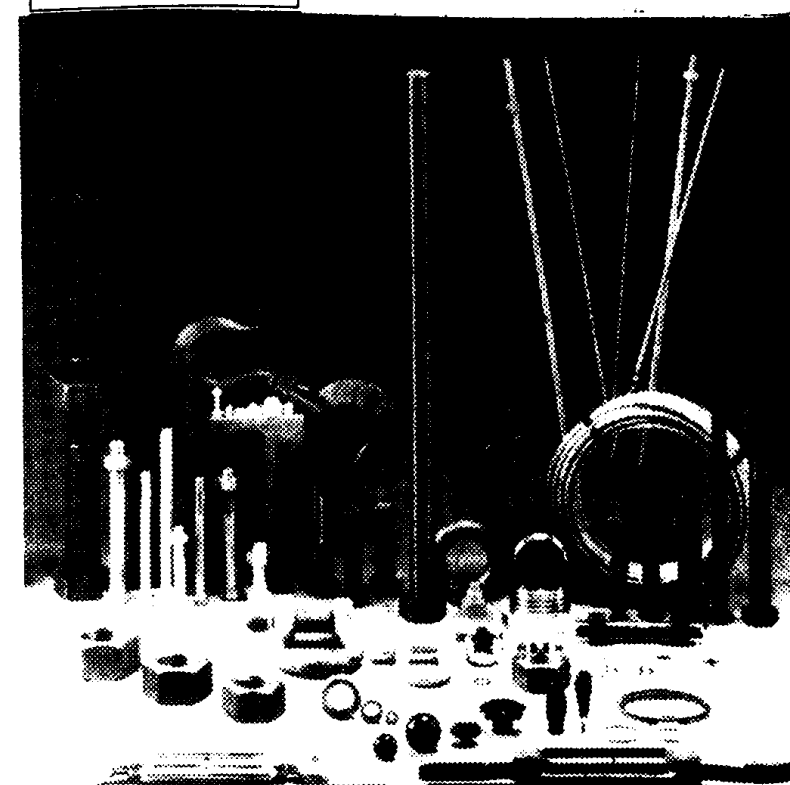
## Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

- \* Woensdag 16 maart 1988 vanaf 09.00 t/m 14.00 uur.
- \* Cocolodeweg, Bragadushiweg, Watakellweg, Mehoranoweg, Basorapretuweg, Romangelweg, Kuisebloemweg, Artemisiaweg, gedeelte Weg naar Fuik (vanaf Basorapretuweg tot omgeving Katoentuin), groot gedeelte Rol Santu, Hanenberg, Hoenderberg, groot gedeelte Montanja di Rey, Stakamahachiweg, gedeelte Sabana Baka, Volkswoningen t/o Hoenderberg, Lang Leven en omgeving, verkavelingsplan Aktual en gedeelte Macuraweg.



Alles op het gebied van  
bevestigingsmaterialen  
en gereedschappen.



**CARIBBEAN FASTENERS N.V.**

INDUSTRIETERREIN (achter Maduro Plaza)  
TELEFOON 76227 - TELEX 3408

Ook op zaterdag GEOPEND van 8.30-12.00 uur.



**Overal aan zitten!**

Maar goed dat er  
Unicura is.

Desinfecterende  
zeep voor  
het hele gezin.

